

VESTNÍK

MINISTERSTVA DOPRAVY, PÔŠT A TELEKOMUNIKÁCIÍ SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Čiastka 5

Bratislava 30. novembra 2006

ISSN 1335-9789

OBSAH

Normatívna časť

- Výnos MDPT SR č. 2385/M-2006, ktorým sa mení výnos MDPT SR č. 2424/M-2004 z 15. novembra 2004 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti MDPT SR v znení neskorších predpisov
- Doplnok č. 3 Úpravy č. 21/2005 MDPT SR, ktorou sa vydáva predpis ESARR 5 Personál služieb manažmentu letovej prevádzky
- Úprava č. 21/2006 MDPT SR, ktorou sa vydáva predpis L 14 Letiská, I. zväzok Navrhovanie a prevádzka letísk
- Metodický pokyn na vykonávanie technických kontrol na vydanie prepravného povolenia

Oznamovacia časť

- Oznámenie o vydaní predpisu JAR-STD 3A Trenažér letových a navigačných postupov letúnov
- Oznámenie o schválení technických podmienok TP 17/2006 Recyklácia asfaltových zmesí za horúca v obaľovacích súpravách
- Oznámenie o schválení metodického pokynu MP 1/2006 Metodický pokyn a návod prognózovania výhľadových intenzít na cestnej sieti (do roku 2040)
- Oznámenie o schválení katalógových listov KLA 01/2006 Katalógové listy asfaltov
- Oznámenie o vydaní poštových známok
- Oznámenie o neplatnosti osvedčení o evidencii vozidiel

NORMATÍVNA ČASŤ

VÝNOS

Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky

č. 2385 /M-2006 z 29. septembra 2006,

ktorým sa mení výnos Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 2424/M-2004 z 15. novembra 2004 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky podľa § 8 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 584/2005 Z. z. ustanovuje:

Čl. I

Výnos Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 2424/M-2004 z 15. novembra 2004 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky (oznámenie č. 604/2004 Z. z.) v znení výnosu č. 2085/M-2005 z 30. septembra 2005 (oznámenie č. 449/2005 Z. z.) a výnosu č. 1016/M-2006 z 13. apríla 2006 (oznámenie č. 235/2006 Z. z.) sa mení takto:

V § 1a ods. 1 sa vypúšťa písmeno c).

Čl. II

Tento výnos nadobúda účinnosť 15. októbra 2006.

Ing. Ľubomír Vážny, v. r.
minister

MDPT SR
Odbor civilného letectva

Doplnok č. 3 Úpravy č. 21/2005

**Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky
z 22. septembra 2005, ktorou sa vydáva predpis**

ESARR 5 Personál služieb manažmentu letovej prevádzky

Čl. I

1. Nadpis znie: „Úprava č. 21/2005 Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky z 22. septembra 2005, ktorou sa vydáva predpis ESARR 5 Personál služieb manažmentu letovej prevádzky, zmenená a doplnená
Doplnkom č. 1 z 23. novembra 2005,
Doplnkom č. 2 z 12. júla 2006,
Doplnkom č. 3 z 21. septembra 2006.“
2. V Čl. 3 sa za slová „Príloha 2 Požiadavky na udeľovanie osvedčení organizáciám na výcvik personálu pre oblasť služieb manažmentu letovej prevádzky“ vkladajú slová „Príloha 3 Príručka na licencovanie riadiacich letovej prevádzky.“
3. Čl. 5 znie:
„Táto úprava nadobúda účinnosť 1. januára 2006.
Doplnok č. 1 nadobúda účinnosť 1. januára 2006.
Doplnok č. 2 nadobúda účinnosť 1. augusta 2006.
Doplnok č. 3 nadobúda účinnosť 13. októbra 2006.“

Čl. II

Doplnok č. 3, ktorým sa mení a dopĺňa Úprava č. 21/2005, predpis ESARR 5 nadobúda účinnosť 13. októbra 2006.

Ing. Ľubomír Vážny, v. r.
minister

Úprava č. 21/2006

Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky z 24. októbra 2006, ktorou sa vydáva predpis

L 14 Letiská, I. zväzok Navrhovanie a prevádzka letísk

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“), v súlade s Oznámením Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky č.196/1995 Z. z., ktorým bola oznámená notifikácia sukcesie Slovenskej republiky k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve, uzavretého 7. decembra 1944 v Chicagu (ďalej len „Dohovor“), ktorého znenie je publikované pod č. 147/1947 Zb. a podľa § 56 ods. 1 zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vydáva túto úpravu:

Čl. 1

Touto úpravou sa podľa ANNEX 14 k Dohovoru, Letiská, I. zväzku Navrhovanie a prevádzka letísk, štvrté vydanie – júl 2004 (Annex 14 to the Convention on International Civil Aviation, AERODROMES, Volume I , Fourth Edition – July 2004), v znení zmien č. 1 až 8, schválených Radou Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO) vydáva predpis L 14 Letiská, I. zväzok Navrhovanie a prevádzka letísk (ďalej len „predpis L 14/I“).

Čl. 2

Výkon pôsobnosti vyplývajúci z predpisu L 14/I zabezpečuje v súlade s Dohovorom, jeho dodatkami v platnom znení a zákonom č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ministerstvo a Letecký úrad Slovenskej republiky (ďalej len „letecký úrad“), ktorý vykonáva aj štátny odborný dozor nad dodržovaním ustanovení tohto predpisu.

Čl. 3

Predpis L 14/I sa člení na:

Hlava 1	Všeobecne
Hlava 2	Údaje o letiskách
Hlava 3	Fyzikálne charakteristiky letísk
Hlava 4	Obmedzenia a odstránenie prekážok
Hlava 5	Vizuálne navigačné prostriedky
Hlava 6	Vizuálne prostriedky na značenie prekážok
Hlava 7	Vizuálne prostriedky na značenie obmedzene použiteľných plôch
Hlava 8	Elektrické systémy
Hlava 9	Letiskové prevádzkové služby, vybavenie a prostriedky
Hlava 10	Údržba letiska
Dodatok 1	Farby leteckých pozemných svetelných návestidiel
Dodatok 2	Charakteristiky leteckých pozemných svetelných návestidiel
Dodatok 3	Prikazové značky a informačné značky
Dodatok 4	Požiadavky na navrhovanie znakov na vedenie pohybov na rolovacej dráhe
Dodatok 5	Požiadavky na kvalitu leteckých údajov
Dodatok 6	Umiestnenie svetelných návestidiel na prekážkach
Doložka A	Informácie dopĺňajúce predpis L 14, I. zväzok
Doložka B	Prekážkové plochy

Čl. 4

- (1) Ak nie je možné dodržať niektoré ustanovenia predpisu a je možné jeho primerané zabezpečenie iným spôsobom, ministerstvo v prípade potreby môže udeliť výnimku z ustanovení tohto predpisu na základe podanej žiadosti.
- (2) Žiadosť o výnimku musí obsahovať:
 - a) predmet a rozsah výnimky s presným označením ustanovenia, z ktorého sa žiada výnimka,
 - b) zdôvodnenie,
 - c) návrh opatrení zaisťujúcich potrebnú úroveň bezpečnosti počas platnosti výnimky,
 - d) požadovanú časovú platnosť výnimky,
 - e) vyjadrenie leteckého úradu.

Čl. 5

Zrušuje sa Úprava č. 1/2003 ministerstva z 20. novembra 2003.

Táto úprava nadobúda účinnosť 1. decembra 2006.

Ing. Lubomír Vážny, v. r.
minister

MDPT SR
Sekcia regulácie odvetví dopravy

č. j. 11531-2100/06

Metodický pokyn na vykonávanie technických kontrol na vydanie prepravného povolenia

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 99 písm. m) zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 725/2004 Z. z.“) vydáva tento metodický pokyn, ktorým sa upravuje postup pri vykonávaní technických kontrol na vydanie prepravného povolenia v staniciach technickej kontroly (ďalej len „STK“) v Slovenskej republike.

1. Predmet

Metodický pokyn upravuje vykonávanie technických kontrol na vydanie prepravného povolenia v súlade s rezolúciou Európskej konferencie ministrov dopravy (ďalej len „CEMT“) CEMT/CM(2005)9/FINAL. Pri technických kontrolách na vydanie prepravného povolenia sa posudzuje plnenie technických a bezpečnostných kritérií pre zelenšie a bezpečné nákladné motorové vozidlá, bezpečné nákladné motorové vozidlá EURO 3, bezpečné nákladné motorové vozidlá EURO 4 a ich prípojné vozidlá vozidlami kategórií N₂, N₃, O₃ a O₄ začlenenými do multilaterálnej kvóty CEMT.

2. Postup pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia

2.1 Predkladané doklady

2.1.1 Pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia prevádzkovateľ alebo vodič vozidla:

- a) musí predložiť doklady podľa osobitného predpisu¹⁾, pričom dokladom o zhodnosti vozidla so štandardmi emisií, znečisťujúcich látok a zvuku sa na účel tohto metodického pokynu rozumie Potvrdenie o zhodnosti nákladných automobilov so štandardmi emisií znečisťujúcich látok a zvuku (ďalej len „potvrdenie A“), (Poznámka: Povinnosť predkladať potvrdenie A sa nevzťahuje na prípojné vozidlá.)
- b) musí predložiť platný Protokol o emisnej kontrole motorového vozidla, ak ide o motorové vozidlo poháňané vznetovým motorom,
- c) môže predložiť Potvrdenie o plnení bezpečnostných požiadaviek (ďalej len „potvrdenie B“), pričom predloženie potvrdenia sa zohľadní pri kontrole plnenia predpísaných podmienok podľa časti 3.

2.1.2 Potvrdenie A alebo potvrdenie B môže vydať výrobca vozidla alebo zástupca výrobcu vozidla. Potvrdenie B môže v prípade popísanom v časti 4.2 vydať aj STK.

2.1.3 Identifikačné údaje vozidla uvedené na predložennom potvrdení A alebo potvrdení B sa musia zhodovať s identifikačnými údajmi zistenými na vozidle.

2.1.4 Potvrdenie A a potvrdenie B ostáva v platnosti počas celej životnosti vozidla, alebo až do zmeny niektorého z identifikačných údajov vozidla uvedených na potvrdení.

2.1.5 Vzory tlačiva potvrdenia A pre zelenšie a bezpečné motorové nákladné vozidlá sú v prílohe č. 1. Vzory tlačiva potvrdenia B pre zelenšie a bezpečné motorové nákladné vozidlá sú v prílohe č. 2. Vzor tlačiva potvrdenia A pre bezpečné motorové nákladné vozidlá EURO 3 je v prílohe č. 3. Vzor tlačiva potvrdenia B pre bezpečné motorové nákladné vozidlá EURO 3 je v prílohe č. 4. Vzor tlačiva potvrdenia A pre bezpečné motorové nákladné vozidlá EURO 4 je v prílohe č. 5. Vzor tlačiva potvrdenia B pre bezpečné motorové nákladné vozidlá EURO 4 je v prílohe č. 6. Vzor tlačiva potvrdenia B pre prípojné vozidlá je v prílohe č. 7.

2.2 Rozsah kontroly

2.2.1 Technická kontrola na vydanie prepravného povolenia sa vykonáva v rozsahu podľa osobitného predpisu²⁾.

¹⁾ § 46 ods. 9 písm. f) vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

²⁾ § 46 ods. 6 vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

2.2.2 Pri jednotlivých kontrolných úkonoch³⁾ technickej kontroly pravidelnej, ktorá sa vykonáva ako súčasť technickej kontroly na vydanie prepravného povolenia, sa zohľadňujú tie odlišnosti dané predpísanými podmienkami a spôsobom kontroly v časti 3, ktoré sa vzťahujú na kontrolované vozidlo.

2.2.3 Osobitne sa posudzuje, či sú splnené všetky predpísané podmienky časti 3, ktoré sa vzťahujú na kontrolované vozidlo.

2.3 Hodnotenie technického stavu vozidla

2.3.1 Technický stav vozidla sa hodnotí a spôsobilosť vozidla na premávku na pozemných komunikáciách sa posudzuje podľa osobitného predpisu⁴⁾.

2.3.2 Ak je záverom technickej kontroly pravidelnej, ktorá je súčasťou technickej kontroly na vydanie prepravného povolenia, že vozidlo je spôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách, a súčasne vozidlo spĺňa podmienky preň predpísané príslušnými bodmi časti 3, potom sa vozidlo pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia považuje za vozidlo plniace všetky technické požiadavky CEMT na zelenšie a bezpečné motorové nákladné vozidlo, bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 3, bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 4 alebo prípojné vozidlo.

2.3.3 Ak je záverom technickej kontroly pravidelnej, ktorá je súčasťou technickej kontroly na vydanie prepravného povolenia, že vozidlo je spôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách, avšak vozidlo neplní niektorú z podmienok preň predpísaných príslušnými bodmi časti 3, potom sa vozidlo pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia nepovažuje za vozidlo plniace všetky technické požiadavky CEMT na zelenšie a bezpečné motorové nákladné vozidlo, bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 3, bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 4 alebo prípojné vozidlo.

2.3.4 Ak je záverom technickej kontroly pravidelnej, ktorá je súčasťou technickej kontroly na vydanie prepravného povolenia, že vozidlo je dočasne spôsobilé alebo nespôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách, potom sa vozidlo pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia bez ohľadu na plnenie podmienok preň predpísaných príslušnými bodmi časti 3 nepovažuje za vozidlo plniace všetky technické požiadavky CEMT na zelenšie a bezpečné motorové nákladné vozidlo, bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 3, bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 4 alebo prípojné vozidlo.

2.3.5 Ak sa v prípade motorového vozidla identifikačné údaje na predloženej potvrdení A nezhodujú s identifikačnými údajmi zistenými na vozidle, potom sa vozidlo pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia bez ohľadu na jeho spôsobilosť na premávku na pozemných komunikáciách a plnenie ďalších podmienok nepovažuje za vozidlo plniace všetky technické požiadavky CEMT na zelenšie a bezpečné motorové nákladné vozidlo, bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 3 alebo bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 4.

2.4 Vydávané doklady

2.4.1 Pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia STK vydáva doklady podľa osobitného predpisu⁵⁾.

2.4.2 Do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ Protokolu o technickej kontrole vozidla vydaného pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia sa vyznačuje v prípade podľa bodu 2.3.2 text:

- a) „Vozidlo plní všetky podmienky podľa CEMT-S“, ak ide o zelenšie a bezpečné motorové vozidlo,
- b) „Vozidlo plní všetky podmienky podľa CEMT-3“, ak ide o bezpečné motorové vozidlo EURO 3,
- c) „Vozidlo plní všetky podmienky podľa CEMT-4“, ak ide o bezpečné motorové vozidlo EURO 4,
- d) „Vozidlo plní všetky podmienky podľa CEMT-PV“, ak ide o prípojné vozidlo.

2.4.3 Do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o technickej kontrole vozidla vydaného pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia sa vyznačuje v prípade podľa bodu 2.3.3, 2.3.4 alebo 2.3.5 text:

- a) „Vozidlo neplní všetky podmienky podľa CEMT-S“, ak ide o zelenšie a bezpečné motorové vozidlo,
- b) „Vozidlo neplní všetky podmienky podľa CEMT-3“, ak ide o bezpečné motorové vozidlo EURO 3,
- c) „Vozidlo neplní všetky podmienky podľa CEMT-4“, ak ide o bezpečné motorové vozidlo EURO 4,
- d) „Vozidlo neplní všetky podmienky podľa CEMT-PV“, ak ide o prípojné vozidlo.

Do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ sa tiež stručne popíšu tie požiadavky z časti 3, ktoré vozidlo neplní (napr. „Neschválené zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá“). V prípade podľa bodu 2.3.5 sa vyznačí text „Nesúhlasia identifikačné údaje na potvrdení A“.

2.4.4 Na tlačivo potvrdenia o technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia (ďalej len „potvrdenie STK“) sa údaje okrem podpisov a odtlačkov pečiatok vyznačujú informačným systémom alebo iným vhodným softvérom (napr. textový alebo tabuľkový procesor) prostredníctvom počítačovej tlačiarne, prípadne písacím strojom. Údaje vyznačované prostredníctvom informačného systému môžu byť automaticky preberané z údajov doň vložených na vyznačovanie do ostatných tlačív dokladov vydávaných pri technických kontrolách.

³⁾ metodický pokyn MDPT SR, ktorým sa stanovuje rozsah kontrolných úkonov vykonávaných pri technických kontrolách vozidiel

⁴⁾ § 48 vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

⁵⁾ § 49 ods. 7 vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

2.4.5 Údaje sa do jednotlivých rubrik tlačiva potvrdenia STK vyznačujú nasledovným spôsobom:

- a) **Registration number** (evidenčné číslo): Vyznačuje sa evidenčné číslo vozidla. Vyznačený údaj sa musí zhodovať s údajom vyznačeným v rovnakej rubrike protokolu o technickej kontrole vozidla vydaného súčasne s potvrdením STK.
- b) **Certificate of compliance Number** (číslo potvrdenia o zhode): Vyznačujú sa série a čísla predloženého potvrdenia A a potvrdenia B, pričom pred každým z údajov sa uvádza skrátené označenie druhu potvrdenia („A:“ alebo „B:“) a oba údaje sú oddelené znakom „ / “ (napr. „A: SK00001 / B: SK00002“). V prípade prípojného vozidla sa vyznačuje len číslo potvrdenia B (napr. „B: SK00002“), ak bolo predložené. Ak v prípade motorového vozidla nebolo predložené potvrdenie B, vyznačuje sa len číslo potvrdenia A (napr. „A: SK00001“).
- c) **Vehicle Type and Make** (typ a značka vozidla): Vyznačujú sa údaje vyznačené do rubriek protokolu o technickej kontrole vozidla vydaného súčasne s potvrdením STK „Značka vozidla“, „Obchodný názov vozidla“ a „Typ vozidla / variant / verzia“ v uvedenom poradí a navzájom oddelené medzerou (napr. „SCANIA R 124 LA 4X NA 420“). V prípade prípojného vozidla sa za tieto údaje vyznačuje bližšia špecifikácia konštrukcie prípojného vozidla textom „(TRAILER)“ pre príves, alebo „(SEMI-TRAILER)“ pre náves (napr. „ASKO NV 35.29 (SEMI-TRAILER)“). (Poznámka: V prípade nedostatku miesta na zápis možno vynechať označenie variantu alebo verzie vozidla.).
- d) **Vehicle Identification Number** (VIN): Vyznačuje sa identifikačné číslo vozidla VIN. Vyznačený údaj sa musí zhodovať s údajom vyznačeným v rovnakej rubrike protokolu o technickej kontrole vozidla vydaného súčasne s potvrdením STK.
- e) **Engine Type / Number** (typ motora / číslo): Vyznačuje sa údaj vyznačený v rubrike protokolu o technickej kontrole vozidla vydaného súčasne s potvrdením STK „Identifikačné číslo motora (typ)“ a výrobné číslo motora zistené na vozidle. Údaje sa vyznačujú v uvedenom poradí a navzájom oddelené znakom „ / “ (napr. „DSC 1205 / 5739304“, kde DSC 1205 je identifikačným číslom (typom) motora a 5739304 výrobným číslom motora). V prípade prípojného vozidla sa nevyznačuje žiaden údaj.
- f) **Názov a adresa vydávajúcej spoločnosti alebo orgánu**: Za predtlačенý text „The“ (pod tabuľkou s rubrikami popísanými v bodoch a) až e)) sa vyznačuje názov, ulica a mesto sídla oprávnenej osoby technickej kontroly, ktorá technickú kontrolu na vydanie prepravného povolenia vykonala (napr. „HAL a.s., Gagarinova 12, SK – 840 02 Bratislava“).
- g) **Zoznam kontrolovaných položiek**: Pri jednotlivých položkách sa zaškrtnutím príslušného poľa (prípadne vyznačením znaku „V“) vyznačuje ich skutočné skontrolovanie na vozidle. Ak niektorá z požadovaných súčastí na vozidle chýba alebo neplní kontrolované požiadavky, vyznačí sa do príslušného poľa krížik tvorený dvomi diagonálnymi čiarami (prípadne znak „X“).
- h) **Nuisances - value of the absorption coefficient** (spaliny – hodnota súčiniteľa absorpcie): Vyznačuje sa hodnota korigovaného súčiniteľa absorpcie v (m-1) podľa predloženého Protokolu o emisnej kontrole vozidla (napr. „0,74“). V prípade prípojného vozidla alebo motorového vozidla poháňaného iným než vznetovým motorom sa údaj nevyznačuje.
- i) **Place** (miesto): Vyznačuje sa text „STK“ a mesto sídla STK, ktorá technickú kontrolu vykonala (napr. „STK Bratislava“).
- j) **Date** (dátum): Vyznačuje sa údaj vyznačený v rubrike protokolu o technickej kontrole vozidla vydaného súčasne s potvrdením STK „Dátum kontroly“. (Poznámka: V prípade vydania náhradného potvrdenia STK pri technickej kontrole administratívnej sa vyznačuje dátum technickej kontroly na vydanie prepravného povolenia, pri ktorej bolo vydané pôvodné potvrdenie STK.)
- k) **Next roadworthiness test required before** (budúca technická kontrola sa vyžaduje pred): Vyznačuje sa údaj vyznačený v rubrike protokolu o technickej kontrole vozidla vydaného súčasne s potvrdením STK „Lehota platnosti“.
- l) **Signature and stamp** (podpis a pečiatka): Vyznačuje sa meno a priezvisko kontrolného technika, ktorý technickú kontrolu na vydanie prepravného povolenia vykonal. Kontrolný technik potvrdí platnosť dokladu svojím podpisom a odtlačkom pečiatky používanej pri technických kontrolách.

2.4.6 Spolu s potvrdením STK sa vydávajú kópie prekladov tohto tlačiva do francúzskeho, nemeckého a slovenského jazyka. Do príslušnej rubriky v pravej hornej časti na každej z trojice uvedených kópií prekladov sa vyznačí séria a evidenčné číslo tlačiva, na ktorom bolo vydané potvrdenie STK. Údaj sa môže vyznačiť počítačovou tlačiarňou, písacím strojom alebo čitateľne rukou. Údaje do ostatných rubriek kópií prekladov sa nevyznačujú. Potvrdenie STK a trojica kópií prekladov sa navzájom neoddeliteľne spoja, napr. sponou do zošívачky. Spojenie sa zabezpečí vhodným spôsobom proti neoprávneným zásahom, napr. prelepením spony papierovou páskou, prípadne samolepkou, a označením odtlačkom pečiatky používanej pri technických kontrolách, alebo zošitím jednotlivých listov v mieste zahnutia jedného z rohov a označením odtlačkom pečiatky cez spoj.

2.4.7 Vzor potvrdenia STK s vyznačenými údajmi pre motorové vozidlo je v prílohe č. 8. Vzor potvrdenia STK s vyznačenými údajmi pre prípojné vozidlo je v prílohe č. 9. Vzory prekladov potvrdenia STK do francúzskeho, nemeckého a slovenského jazyka sú v prílohe č. 10.

2.4.8 STK môže motorové vozidlo, ktoré plní všetky technické požiadavky CEMT na zelenšie a bezpečné motorové nákladné vozidlo, bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 3 alebo bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 4 označiť príslušným symbolom. STK môže prípojné vozidlo, ktoré plní všetky technické požiadavky CEMT na prípojné vozidlo, a je zapojené v súprave za zelenším a bezpečným motorovým nákladným vozidlom, bezpečným motorovým nákladným vozidlom EURO 3 alebo bezpečným motorovým nákladným vozidlom EURO 4, označiť rovnakým symbolom, akým je označené motorové vozidlo. Označenie môže byť tvorené napr. nálepkou, plastovou alebo kovovou tabuľkou predpísaného vzhľadu. Vzory označenia sú v prílohe č. 11.

2.5 Ukladanie kópií vydaných dokladov

2.5.1 Ak bolo vozidlo pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia vyhodnotené ako plniace všetky technické požiadavky CEMT na zelenšie a bezpečné motorové nákladné vozidlo, bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 3, bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 4 alebo prípojné vozidlo, potom sa na STK, ktorá kontrolu vykonala, okrem jedného výtlačku protokolu o technickej kontrole vozidla osobitne ukladá kópia:

- vydaného protokolu o technickej kontrole vozidla,
- predloženého potvrdenia A, ak bolo predložené,
- predloženého potvrdenia B, ak bolo predložené, prípadne vydaného potvrdenia B, ak ide o prípad podľa časti 4.2,
- vydaného potvrdenia STK.

2.5.2 Kópie dokladov musia byť vyhotovené v takej kvalite, aby všetky na nich uvedené údaje boli čitateľné. Kópie dokladov prislúchajúcich k jednej technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia musia byť navzájom spojené zošitím sponou. Kópie dokladov sa ukladajú osobitne, oddelene od uložených výtlačkov protokolov o technickej kontrole vozidla, v chronologickom poradí podľa dátumu vykonania kontroly.

3. Predpísané podmienky a spôsob kontroly

3.1 Prehľad predpísaných podmienok

Prehľad predpísaných podmienok, odkazy na časti tohto metodického pokynu, v ktorých sú popísané, a ich stručná charakteristika sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	zelenšie a bezpečné motorové vozidlo (časť 3.2)	bezpečné motorové vozidlo EURO 3 (časť 3.3)	bezpečné motorové vozidlo EURO 4 (časť 3.4)	prípojné vozidlo (časť 3.5)
emisie zvuku	časť 3.2.1 (70/157/EHS v znení 1999/101/ES alebo EHK č. 51)	časť 3.3.1 (70/157/EHS v znení 1999/101/ES alebo EHK č. 51)	časť 3.4.1 (70/157/EHS v znení 1999/101/ES alebo EHK č. 51)	nevzťahuje sa
emisie výfukových plynov	časť 3.2.2 (88/77/EHS v znení 91/542/EHS alebo EHK č. 49 B)	časť 3.3.2 (88/77/EHS v znení 1999/96/ES alebo EHK č. 49 A)	časť 3.4.2 (88/77/EHS v znení 2001/27/ES alebo EHK č. 49 B1)	nevzťahuje sa
hlbka dezénu pneumatík	časť 3.2.3 (2 mm podľa podmienok 92/23/EHS alebo EHK č. 54, prípadne EHK č. 109)	časť 3.3.3 (2 mm podľa podmienok 92/23/EHS alebo EHK č. 54, prípadne EHK č. 109)	časť 3.4.3 (2 mm podľa podmienok 92/23/EHS v znení 2005/11/ES alebo EHK č. 54, prípadne EHK č. 109)	časť 3.5.1 (2 mm podľa podmienok 92/23/EHS alebo 92/23/EHS v znení 2005/11/ES alebo EHK č. 54, prípadne EHK č. 109)
zadné ochranné zariadenie proti podbehnutiu	časť 3.2.4 (70/221/EHS v znení 2000/8/ES alebo EHK č. 58)	časť 3.3.4 (70/221/EHS v znení 2000/8/ES alebo EHK č. 58)	časť 3.4.4 (70/221/EHS v znení 2000/8/ES alebo EHK č. 58)	časť 3.5.2 (70/221/EHS v znení 2000/8/ES alebo EHK č. 58)
bočné ochranné zariadenie	časť 3.2.5 (89/297/EHS alebo EHK č. 73)	časť 3.3.5 (89/297/EHS alebo EHK č. 73)	časť 3.4.5 (89/297/EHS alebo EHK č. 73)	časť 3.5.3 (89/297/EHS alebo EHK č. 73)
výstražná funkcia smerových svetiel	časť 3.2.6 (76/756/EHS v znení 97/28/ES alebo EHK č. 48)	žiadne špecifické požiadavky	žiadne špecifické požiadavky	časť 3.5.4 (76/756/EHS v znení 97/28/ES alebo EHK č. 48)
výstražný trojuholník	časť 3.2.7 (EHK č. 27)	žiadne špecifické požiadavky	žiadne špecifické požiadavky	nevzťahuje sa

tachograf	časť 3.2.8 (AETR alebo nariadenie (EHS) č. 3821/85 v znení nariadenia (ES) č. 1056/97 alebo nariadenia (ES) č. 2135/98)	časť 3.3.8 (AETR alebo nariadenie (EHS) č. 3821/85 v znení nariadenia (ES) č. 1056/97 alebo nariadenia (ES) č. 2135/98)	časť 3.4.8 (AETR alebo nariadenie (EHS) č. 3821/85 v znení nariadenia (ES) č. 1056/97 alebo nariadenia (ES) č. 2135/98 a nariadenia (ES) č. 1360/2002 a (ES) č. 432/2004)	nevzťahuje sa
obmedzovač rýchlosti	časť 3.2.9 (92/24/EHS alebo EHK č. 89)	časť 3.3.9 (92/24/EHS v znení 2004/11/ES alebo EHK č. 89)	časť 3.4.9 (92/24/EHS v znení 2004/11/ES alebo EHK č. 89)	nevzťahuje sa
Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá	časť 3.2.10 (EHK č. 70)	časť 3.3.10 (EHK č. 70)	časť 3.4.10 (EHK č. 70)	časť 3.5.5 (EHK č. 70)
brzdová sústava a ABS	časť 3.2.11 (71/320/EHS v znení 98/12/ES alebo EHK č. 13)	časť 3.3.11 (71/320/EHS v znení 98/12/ES alebo EHK č. 13)	časť 3.4.11 (71/320/EHS v znení 98/12/ES alebo EHK č. 13)	časť 3.5.6 (71/320/EHS v znení 98/12/ES alebo EHK č. 13)
riadenie	časť 3.2.12 (70/311/EHS v znení 92/62/EHS alebo 1999/7/ES alebo EHK č. 79)	časť 3.3.12 (70/311/EHS v znení 92/62/EHS alebo 1999/7/ES alebo EHK č. 79)	časť 3.4.12 (70/311/EHS v znení 92/62/EHS alebo 1999/7/ES alebo EHK č. 79)	nevzťahuje sa
dymivosť	časť 3.2.13 (predpísaná typovo špecifická hodnota, alebo všeobecná hodnota, ak nie je známa typovo špecifická)	časť 3.3.13 (predpísaná typovo špecifická hodnota, alebo všeobecná hodnota, ak nie je známa typovo špecifická)	časť 3.4.13 (predpísaná typovo špecifická hodnota, alebo všeobecná hodnota, ak nie je známa typovo špecifická)	nevzťahuje sa
spätné zrkadlá	žiadne špecifické požiadavky	časť 3.3.6 (71/127/EHS v znení 88/321/EHS alebo EHK č. 46)	časť 3.4.6 (71/127/EHS v znení 88/321/EHS alebo 71/127/EHS v znení 2003/97/ES alebo EHK č. 46)	nevzťahuje sa
montáž svetelných zariadení	žiadne špecifické požiadavky	časť 3.3.7 (76/756/EHS v znení 97/28/ES alebo EHK č. 48)	časť 3.4.7 (76/756/EHS v znení 97/28/ES alebo EHK č. 48)	žiadne špecifické požiadavky

3.2 Zelenšie a bezpečné nákladné vozidlá

3.2.1 Emisie zvuku

3.2.1.1 Predpísané podmienky

Vozidlá musia spĺňať požiadavky na emisie zvuku merané v súlade so smernicou Rady 70/157/EHS v znení smernice Komisie 1999/101/ES alebo predpisom EHK č. 51. Emisie zvuku nesmú prekročiť hodnotu:

- 77 dB(A) pri vozidlách s výkonom motora menším ako 75 kW,
- 78 dB(A) pri vozidlách s výkonom motora rovným alebo väčším ako 75 kW a súčasne menším ako 150 kW,
- 80 dB(A) pri vozidlách s výkonom motora rovným alebo väčším ako 150 kW.

3.2.1.2 Spôsob kontroly

Splnenie požiadaviek na emisie zvuku sa preukazuje predložením potvrdenia A.

3.2.2 Emisie výfukových plynov

3.2.2.1 Predpísané podmienky

Vozidlá musia spĺňať požiadavky na emisie výfukových plynov merané v súlade so smernicou Rady 88/77/EHS v znení smernice Rady 91/542/EHS alebo predpisom EHK č. 49, homologizácia B, „EURO 2“. Emisie výfukových plynov nesmú prekročiť hodnoty:

CO	4,0 g/kWh,
HC	1,1 g/kWh,

NOx 7,0 g/kWh,
častice 0,15 g/kWh

(Poznámka: Limitná hodnota pre emisie častíc je vyššia pre niektoré prípady popísané v uvedených predpisoch.)

3.2.2.2 Spôsob kontroly

Splnenie požiadaviek na emisie výfukových plynov sa preukazuje predložením potvrdenia A.

3.2.3 **Hĺbka dezénu pneumatík**

3.2.3.1 Predpísané podmienky

Vozidlá musia mať na všetkých pneumatikách hĺbku dezénu najmenej 2 mm podľa podmienok smernice Rady 92/23/EHS alebo predpisu EHK č. 54, prípadne na obnovovaných plášťoch podľa predpisu EHK č. 109.

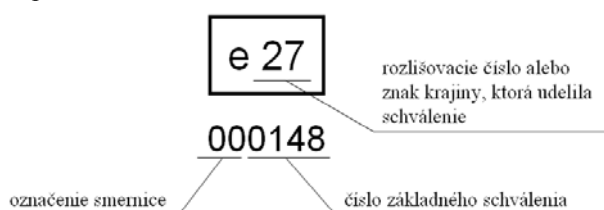
3.2.3.2 Spôsob kontroly

Hĺbka dezénu sa zistí postupom stanoveným kontrolným úkonom č. 408³⁾ a porovná s predpísanou hodnotou.

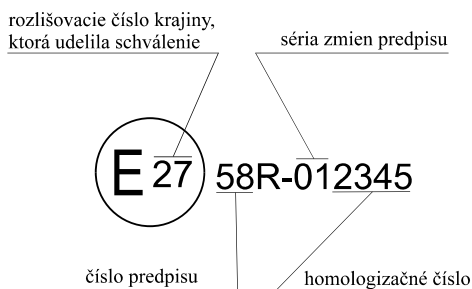
3.2.4 **Zadné ochranné zariadenie proti podbehnutiu**

3.2.4.1 Predpísané podmienky

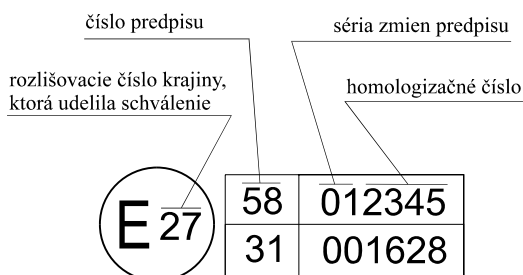
- a) Vozidlá kategórií N₂ a N₃ musia byť vybavené zadným ochranným zariadením proti podbehnutiu (ďalej len „ZOZPP“). ZOZPP nemusí byť vybavený ťahač návesov alebo vozidlo, u ktorého je ZOZPP akéhokoľvek vyhotovenia nezlúčiteľné s jeho používaním.
- b) ZOZPP alebo celé vozidlo so zreteľom na ZOZPP musí plniť podmienky podľa smernice Rady 70/221/EHS v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/8/ES alebo predpisu EHK č. 58.
- c) Vozidlo plní požiadavku na ZOZPP podľa písm. b), ak:
 1. je vybavené osobitným zariadením ZOZPP plniacim predpísané podmienky, alebo
 2. svetlá výška zadnej časti nezaťaženého vozidla nie je väčšia ako 550 mm, pričom táto podmienka musí byť dodržaná po celej šírke zadnej nápravy okrem okrajov do vzdialenosti 100 mm na každej strane vozidla, alebo
 3. je vybavené alebo vyhotovené vo svojej zadnej časti tak, že vzhľadom na tvar a charakter príslušných častí môžu byť jeho komponenty považované za ZOZPP.
- d) Smernica Rady 70/221/EHS v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/8/ES a predpis EHK č. 58 (séria zmien 01) stanovujú pre samotné ZOZPP okrem iného tieto podmienky:
 1. minimálna výška priečnika tvoriaceho ZOZPP je 100 mm,
 2. bočné okraje nesmú byť zahnuté dozadu alebo mať ostrý vonkajší okraj, pričom sa okraje nepovažujú za ostré, ak sú zaoblené na polomer najmenej 2,5 mm,
 3. zariadenie môže byť konštruované ako prestaviteľné do viac polôh, pričom v prevádzkovej polohe musí byť zaistiteľné proti neúmyselnej zmene polohy, prestavovanie medzi jednotlivými polohami musí byť možné silou menšou ako 400 N,
 4. zariadenie musí byť dostatočne odolné proti pozdĺžnej pôsobiacej sile a v prevádzkovej polohe musí byť spojené s pozdĺžnymi nosníkmi rámu vozidla alebo s inými časťami, ktoré plnia ich funkciu.
- e) Smernica Rady 70/221/EHS v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/8/ES a predpis EHK č. 58 (séria zmien 01) stanovujú pre umiestnenie a montáž ZOZPP na vozidle okrem iného tieto podmienky:
 1. ZOZPP musí byť pripevnené k pozdĺžnym nosníkom rámu vozidla alebo k iným častiam, ktoré plnia ich funkciu,
 2. ZOZPP musí byť umiestnené čo najbližšie k zadnej časti vozidla,
 3. pri zaťažení vozidla na pohotovostnú hmotnosť nesmie byť spodný okraj ZOZPP vyššie ako 550 mm nad rovinou vozovky,
 4. šírka ZOZPP nesmie presahovať šírku zadnej nápravy, ale súčasne na žiadnej strane nesmie byť okraj ZOZPP od vonkajšieho okraju pneumatiky zadnej nápravy ďalej ako 100 mm (ak má vozidlo vzadu viac náprav, berie sa do úvahy najširšia).
- f) Ak bolo ZOZPP schválené podľa smernice Rady 70/221/EHS v znení smernice Komisie 97/19/ES alebo v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/8/ES, je označené čitateľne a nezmazateľne vyhotovenou značkou typového schválenia ES podľa príkladu na obrázku:



- g) Ak bolo ZOZPP homologizované podľa predpisu EHK č. 58 samostatne, je na nápadnom a dobre prístupnom mieste ZOZPP umiestnená homologizačná značka podľa príkladu na obrázku:



- h) Ak bolo vozidlo vybavené ZOZPP homologizované podľa predpisu EHK č. 58 ako celok, je homologizačná značka podľa písm. g) umiestnená v blízkosti výrobného štítku vozidla, alebo priamo na ňom. Prípustná je i spoločná homologizačná značka pre viac predpisov EHK umiestnená na rovnakom mieste so vzhlľadom podľa príkladu na obrázku:



- i) Schematické zobrazenie požadovaných rozmerov a umiestnenia ZOZPP je v prílohe č. 12.

3.2.4.2 Spôsob kontroly

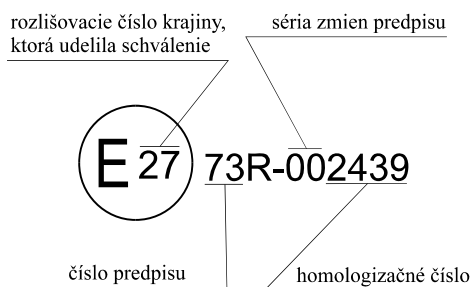
- a) Dokladom preukazujúcim vybavenie vozidla predpísaným ZOZPP je potvrdenie B. Označenie vozidla alebo samotného ZOZPP príslušnou značkou typového schválenia ES alebo homologizačnou značkou EHK, podobne ako i rozmery a umiestnenie ZOZPP na vozidle, sa overujú len vtedy, ak bolo ZOZPP zjavne dodatočne pozmenené alebo premiestnené, alebo ak nebolo predložené potvrdenie B.
- b) Prehliadkou sa zistí stav ZOZPP namontovaného na vozidle.

3.2.5 Bočné ochranné zariadenie

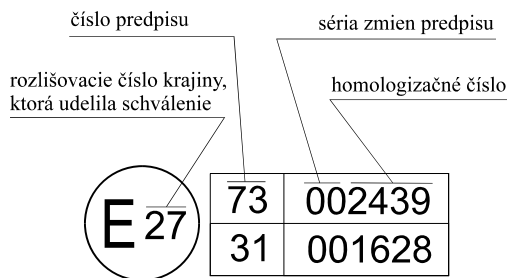
3.2.5.1 Predpísané podmienky

- a) Vozidlá kategórií N_2 a N_3 musia byť vybavené bočným ochranným zariadením. Bočným ochranným zariadením nemusí byť vybavený ťahač návesov alebo vozidlo na zvláštne účely, na ktorom z praktických dôvodov nie je možné bočné ochranné zariadenie umiestniť.
- b) Bočné ochranné zariadenie a celé vozidlo so zreteľom na bočné ochranné zariadenie musí plniť podmienky podľa smernice Rady 89/297/EHS alebo predpisu EHK č. 73.
- c) Vozidlo plní požiadavku na bočné ochranné zariadenie podľa písm. b), ak jeho bočné časti poskytujú ochranu podľa ďalej uvedených podmienok.
- d) Smernica Rady 89/297/EHS a predpis EHK č. 73 (séria zmien 00) stanovuje pre bočné ochranné zariadenie vozidiel okrem iného tieto požiadavky:
1. Bočné ochranné zariadenie nesmie zväčšovať celkovú šírku vozidla, hlavná časť vonkajšieho povrchu nesmie ležať viac než 120 mm smerom dovnútra od vonkajšieho obrysu vozidla v mieste jeho maximálnej šírky. Zadný koniec zariadenia v dĺžke aspoň 250 mm nesmie ležať viac než 30 mm smerom dovnútra od vonkajšieho obrysu zadných pneumatík, pričom sa deformácia bokov pneumatík od styku s vozovkou neberie do úvahy.
 2. Vonkajší povrch bočného ochranného zariadenia musí byť hladký a spojitý. Povoľené však je
 - i) preplátovanie, hrana plátu na povrchu však musí smerovať dozadu alebo dole,
 - ii) pláty na povrchu s medzerou najviac o veľkosti 25 mm v pozdĺžnom smere, zadný plát však nesmie byť voči prednému presadený smerom von,
 - iii) vyčnievanie hláv skrutiek alebo nitov najviac o 10 mm alebo obdobné vyčnievanie iných podobne zaoblených a hladkých častí. Pre vyčnievajúce časti je predpísané minimálne zaoblenie 2,5 mm.
 3. Vyhotovenie môže byť buď so spojitým plochým povrchom, alebo z minimálne jedného pozdĺžneho vodorovného profilu, prípadne kombináciou oboch. Pri použití profilov nesmú byť od seba vzdialené viac než 300 mm a nesmú byť nižšie než 50 mm v prípade vozidiel kategórie N_2 , alebo nižšie než 100 mm v prípade vozidiel kategórie N_3 . V prípade použitia kombinácie plochého povrchu a profilov musí konštrukcia bočnej ochrany spĺňať podmienky stanovené v bode 2.

4. Na motorovom vozidle musí byť predná hrana bočného ochranného zariadenia vzdialená maximálne 300 mm od zadného okraja kolesa pred bočnou ochranou. Ak predpísaná poloha vychádza do priestoru kabíny, potom musí byť bočná ochrana konštruovaná tak, aby medzera medzi panelmi kabíny a prednou hranou bočnej ochrany nepresahovala 100 mm. Ak je to nutné, bočná ochrana môže byť v tomto prípade ohnutá pod uhlom menším ako 45°. Pre tieto prípady neplatia podmienky stanovené v bode 5.
 5. Ak sa predná hrana bočného ochranného zariadenia nachádza v inak otvorenom priestore, potom musí byť tvorená spojitým zvislým členom v celom rozsahu výšky bočného ochranného zariadenia, ktorý musí byť:
 - i) na vozidlách kategórie N₂ široký aspoň 50 mm v pozdĺžnom smere a mať ohyb dovnútra s dĺžkou aspoň 100 mm,
 - ii) na vozidlách kategórie N₃ široký aspoň 100 mm v pozdĺžnom smere a mať ohyb dovnútra s dĺžkou aspoň 100 mm.
 6. Zadná hrana musí byť vzdialená maximálne 300 mm smerom dopredu od predného okraja kolesa bezprostredne za bočným ochranným zariadením. Zvislý spojitý člen ako pri prednej hrane sa nepožaduje.
 7. Spodná hrana nesmie byť na žiadnom mieste vyššie ako 550 mm nad vozovkou.
 8. Horná hrana bočného ochranného zariadenia nesmie byť viac ako 350 mm pod tou časťou konštrukcie vozidla, ktorú pretína, alebo ktorej sa dotýka zvislá rovina dotýkajúca sa vonkajšieho bočného povrchu pneumatiky (deformácia spôsobená stykom s vozovkou sa neberie do úvahy) s výnimkou týchto prípadov:
 - i) popísaná rovina nepretína časť konštrukcie vozidla, potom horná hrana musí byť na úrovni povrchu plošiny pre náklad, alebo 950 mm nad vozovkou. Závazná je nižšia z týchto hodnôt.
 - ii) popísaná rovina pretína konštrukciu vozidla vo výške väčšej ako 1,3 m nad vozovkou, v tomto prípade musí byť horná hrana bočnej ochrany aspoň 950 mm nad vozovkou.
 - iii) na vozidlách špeciálne navrhnutých a konštruovaných (nie iba upravených) pre prepravu kontajneru alebo demontovateľnej nadstavby sa poloha hornej hrany bočného ochranného zariadenia určuje podľa i) a ii), pričom kontajner alebo nadstavba sú považované za súčasť vozidla.
 9. Bočné ochranné zariadenie musí byť dostatočne tuhé, bezpečne pripevnené a musí byť vyrobené z kovu alebo iného vhodného materiálu (okrem výnimiek podľa bodu 10).
 10. Trvalo pripevnené súčasti ako náhradné kolesá, schránky batérií, vzduchojemy, palivové nádrže, svetlá, svetlomety a schránky na náradie môžu byť začlenené do bočného ochranného zariadenia, ak spĺňajú rozmerové požiadavky. Požiadavky z bodu 2 sa všeobecne uplatňujú v prípade medzier medzi bočným ochranným zariadením a trvalo pripevnenými súčasťami.
 11. Bočné ochranné zariadenie nesmie byť použité na upevnenie brzdových, vzduchových alebo hydraulických hadíc.
- e) Výnimky z ustanovení písmena d) sa pripúšťajú v týchto prípadoch:
1. Cisternové vozidlo (vozidlo určené na prepravu tekutého substrátu v uzavretej nádrži trvalo pripevnenej na vozidle a opatrenej hadicovými či rúrovými spojkami pre plnenie a vyprázdňovanie) musí plniť všetky požiadavky v takej miere, v akej to je uskutočniteľné. Prísne plnenie môže byť vyžadované len ak je to nevyhnutné z dôvodov prevádzkových požiadaviek.
 2. Pri vozidlách so zatiahnuteľnými nohami pre zaistenie prídavnej stability môže mať bočné ochranné zariadenie medzery potrebné pre rozťahnutie a zatiahnutie nôh.
 3. Pri vozidlách s kotevnými miestami pre prepravu typu „Ro-Ro“ môže mať bočné ochranné zariadenie medzery pre prechod upevňovacích lán.
 4. Ak sú bočné steny vozidla konštruované tak, že tvarom a vlastnosťami plnia všetky požiadavky, potom môžu byť pokladané za náhradu bočného ochranného zariadenia.
- f) Ak bolo bočné ochranné zariadenie a jeho montáž na vozidle schválené podľa smernice Rady 89/297/EHS nemusí byť označené značkou typového schválenia ES.
- g) Ak bolo vozidlo homologizované podľa predpisu EHK č. 73, je v blízkosti výrobného štítku alebo priamo na ňom umiestnená homologizačná značka podľa príkladu na obrázku:



Prípustné je i vyhotovenie homologizačnej značky spoločne pre viac predpisov EHK podľa príkladu:



h) Schematické zobrazenie požadovaných rozmerov a umiestnenia bočného ochranného zariadenia je v prílohe č. 12.

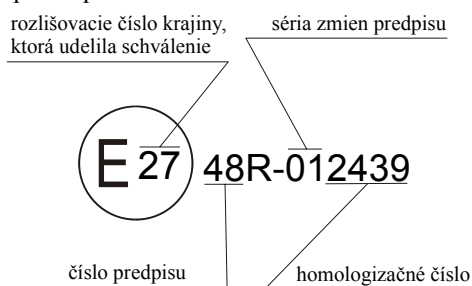
3.2.5.2 Spôsob kontroly

- Dokladom preukazujúcim vybavenie vozidla predpísaným bočným ochranným zariadením je potvrdenie B. Označenie vozidla príslušnou homologizačnou značkou EHK, podobne ako i rozmery a umiestnenie bočného ochranného zariadenia na vozidle, sa overujú len vtedy, ak bolo bočné ochranné zariadenie zjavne dodatočne pozmenené alebo premiestnené, alebo ak nebolo predložené potvrdenie B.
- Prehliadkou sa zistí stav bočného ochranného zariadenia namontovaného na vozidle.

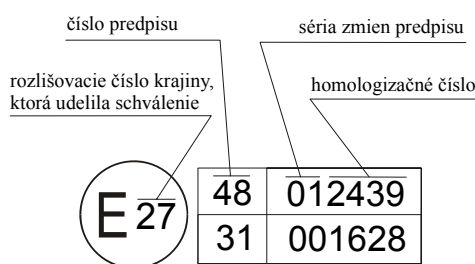
3.2.6 Výstražná funkcia smerových svetiel

3.2.6.1 Predpísané podmienky

- Vozidlá musia byť vybavené zariadením umožňujúcim výstražnú činnosť smerových svetiel.
- Montáž zariadenia na vozidle musí spĺňať podmienky stanovené smernicou Rady 76/756/EHS v znení smernice Komisie 97/28/ES alebo predpisom EHK č. 48.
- Vozidlo homologizované podľa predpisu EHK č. 48 musí niesť v blízkosti výrobného štítku alebo priamo na ňom homologizačnú značku podľa príkladu:



Prípustné je i vyhotovenie homologizačnej značky spoločne pre viac predpisov EHK podľa príkladu:



d) Smernica Rady 76/756/EHS v znení smernice Komisie 97/28/EHS nestanovuje povinnosť označenia vozidla homologizačnou značkou.

3.2.6.2 Spôsob kontroly

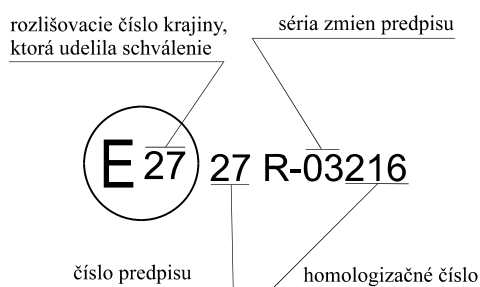
- Dokladom preukazujúcim vybavenie vozidla predpísaným zariadením umožňujúcim výstražnú činnosť smerových svetiel je potvrdenie B. Označenie vozidla príslušnou homologizačnou značkou EHK sa overuje iba v prípade pochybností o tom, či je zariadenie schváleného vyhotovenia, alebo ak nebolo predložené potvrdenie B.
- Činnosť výstražnej funkcie smerových svetiel sa vyskúša postupom stanoveným kontrolným úkonom č. 617³⁾.

3.2.7 Výstražný trojuholník

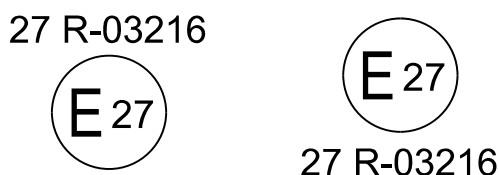
3.2.7.1 Predpísané podmienky

- Vozidlá musia byť vybavené výstražným trojuholníkom.

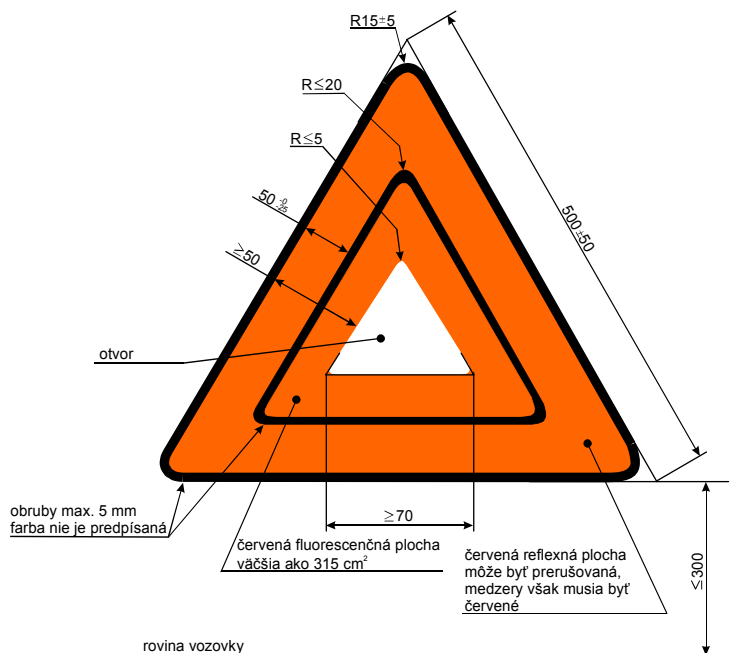
- b) Výstražný trojuholník musí plniť podmienky podľa predpisu EHK č. 27.
 c) Predpis EHK č. 27 (séria zmien 03) stanovuje okrem iného nasledovné požiadavky:
 1. Trojuholník i jeho ochranný obal musí niesť homologizačnú značku podľa vzoru na obrázku:



Prípustné je i odlišné umiestnenie čísla predpisu EHK a homologizačného čísla:



2. Výstražný trojuholník musí mať ochranný obal. Ak nemá ochranný obal, musí byť jeho ochrana počas prepravy inak zaistená.
3. Výstražný trojuholník nesmie byť jednoducho rozoberateľný na viacero častí. Musí byť možné jeho uloženie v ochrannom obale bez nutnosti jeho rozoberania na viac častí.
4. Výstražný trojuholník musí byť možné umiestniť na vozovke tak, aby jeho odrazová plocha bola v zvislej polohe. Pripúšťa sa sklon maximálne 5°.
5. Výstražný trojuholník má predpísaný vzhľad podľa obrázku:



3.2.7.2 Spôsob kontroly

Výstražný trojuholník sa skontroluje postupom stanoveným kontrolným úkonom č. 903³⁾.

3.2.8 Tachograf

3.2.8.1 Predpísané podmienky

Vozidlá musia byť vybavené tachografom v súlade s dohodou AETR (znenie platné od 24.4.1992, článok 10) alebo podľa nariadenia Rady (EHS) č. 3821/85 naposledy pozmeneného nariadením Komisie (ES) č. 1056/97 alebo nariadením Rady (ES) č. 2135/98. Kontrolné zariadenie musí zodpovedať stanoveným podmienkam z hľadiska konštrukcie, montáže, použitia a skúšok.

3.2.8.2 Spôsob kontroly

- a) Vybavenie vozidla predpísaným tachografom je zaznamenané v potvrdení B.
- b) Tachograf sa skontroluje postupom stanoveným kontrolným úkonom č. 702³⁾.

3.2.9 Obmedzovač rýchlosti

3.2.9.1 Predpísané podmienky

Vozidlá musia byť vybavené obmedzovačom rýchlosti podľa požiadaviek smernice Rady 92/24/EHS alebo predpisu EHK č. 89.

3.2.9.2 Spôsob kontroly

- a) Vybavenie vozidla predpísaným obmedzovačom rýchlosti je zaznamenané v potvrdení B.
- c) Obmedzovač rýchlosti sa skontroluje postupom stanoveným kontrolným úkonom č. 720³⁾.

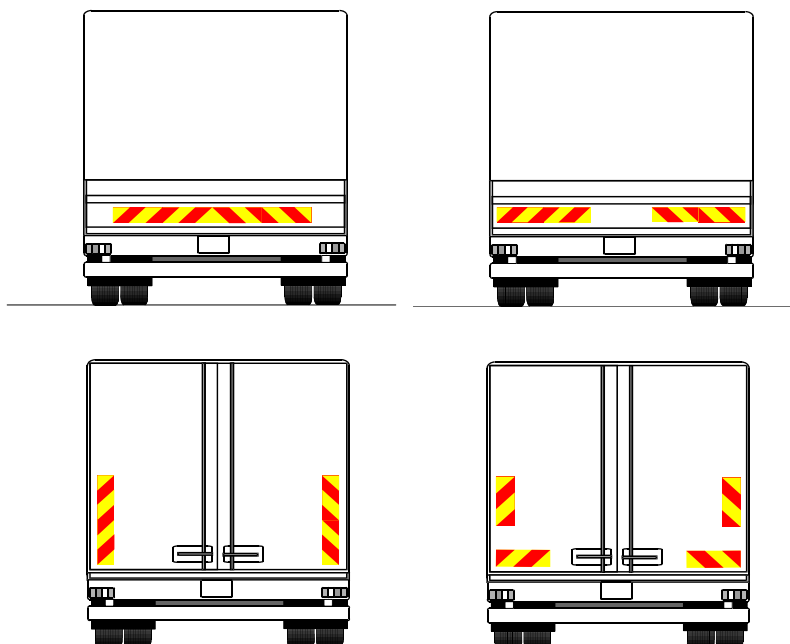
3.2.10 Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá

3.2.10.1 Predpísané podmienky

- a) Vozidlá musia byť vybavené jednou, dvomi alebo štyrmi zadnými označovacími tabuľkami pre ťažké a dlhé vozidlá.
- b) Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá musia plniť podmienky predpisu EHK č. 70 a musia byť označené homologizačnou značkou podľa vzoru na obrázku:



- c) Ak zadná označovacia tabuľka pre ťažké a dlhé vozidlá nesie pri jednom z okrajov nápis „TOP“, potom musí byť na vozidle orientovaná tak, aby bol nápis umiestnený vodorovne pri hornom okraji tabuľky.
- d) Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá musia byť na vozidlo pripevnené stabilne a trvanlivo za pomoci skrutiek alebo nitov, prípadne prilepené.
- e) Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé motorové vozidlá sú obdĺžnikového tvaru so striedavými šikmými žltými a červenými pruhmi.
- f) Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá musia byť umiestnené na zadnej časti vozidiel vo výške 250 mm (spodná hrana) až 2100 mm (horná hrana) nad rovinou vozovky a orientované smerom dozadu. Súčet dĺžok všetkých zadných označovacích tabuliek pre ťažké a dlhé vozidlá umiestnených na vozidle musí byť najmenej 1130 mm a najviac 2300 mm. Pre presné usporiadanie tabuliek na vozidle nie sú stanovené žiadne podmienky. Tabuľky môžu byť na motorových vozidlách umiestnené podľa príkladov:



3.2.10.2 Spôsob kontroly

- a) Dokladom preukazujúcim vybavenie vozidla predpísanými zadnými označovacími tabuľkami pre ťažké a dlhé vozidlá je potvrdenie B.
- b) Prehliadkou sa zistí vyhotovenie (homologizácia), počet a stav zadných označovacích tabuliek pre ťažké a dlhé vozidlá na vozidle. Umiestnenie zadných označovacích tabuliek pre ťažké a dlhé vozidlá sa na vozidle kontroluje iba v prípade ich zjavného premiestnenia z miest pôvodného osadenia, v prípade dodatočnej montáže týchto zariadení, alebo ak nebolo predložené potvrdenie B.

3.2.11 Brzdová sústava s protiblokovacím systémom bŕzd

3.2.11.1 Predpísané podmienky

- a) Vozidlá, pre ktoré to je predpísané, musia byť vybavené brzdovou sústavou zahŕňajúcou protiblokovací systém bŕzd (ďalej len „ABS“) podľa požiadaviek smernice Rady 71/320/EHS v znení smernice Komisie 98/12/ES alebo predpisu EHK č. 13.
- b) ABS musia byť vybavené:
 1. motorové vozidlá kategórie N₃ s celkovou hmotnosťou prevyšujúcou 16 t a určené na ťahanie vozidiel kategórie O₄,
 2. motorové vozidlá kategórie N₃, ktoré boli vyrobené po 1.10.1998,
 3. motorové vozidlá kategórie N₂ s celkovou hmotnosťou prevyšujúcou 7,5 t, ktoré boli vyrobené po 1.4.2000,
 4. motorové vozidlá kategórie N₂ s celkovou hmotnosťou neprevyšujúcou 7,5 t, ktoré boli vyrobené po 1.4.2001,
 5. vozidlá na prepravu nebezpečných vecí (ADR) uvedené do prevádzky po 30.6.1993 s celkovou hmotnosťou prevyšujúcou 10 t, ktoré tvoria nasledovné dopravné jednotky:
 - i) cisternové vozidlo,
 - ii) vozidlo prepravujúce snímateľné cisterny alebo batériové vozidlo,
 - iii) vozidlo prepravujúce cisternové kontajnery s vnútorným objemom viac ako 3000 litrov,
 - iv) dopravné jednotky typu III.

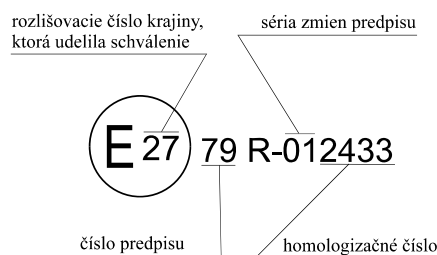
3.2.11.2 Spôsob kontroly

- a) Dokladom preukazujúcim vybavenie vozidla predpísanou brzdovou sústavou je potvrdenie B.
- b) Stav a funkčnosť jednotlivých častí brzdovej sústavy sa kontroluje postupom stanoveným kontrolnými úkonmi skupiny 200³⁾ a k nim prislúchajúcimi metodikami a metodickými pokynmi.
- c) Na vozidlách so vzduchotlakovou brzdovou sústavou sa brzdny účinok prevádzkovej brzdy vyhodnocuje podľa platnej metodiky s vyhodnotením brzdneho účinku výpočtom s extrapoláciou⁶⁾.

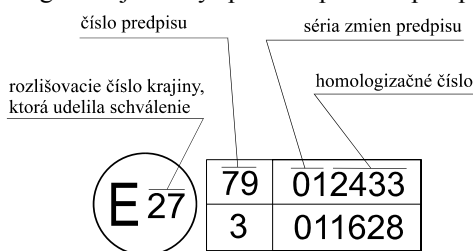
3.2.12 Riadenie

3.2.12.1 Predpísané podmienky

- a) Vozidlá musia byť vybavené riadením podľa požiadaviek smernice Rady 70/311/EHS v znení smernice Komisie 92/62/EHS alebo 1999/7/ES alebo predpisu EHK č. 79.
- b) Vozidlo homologizované podľa predpisu EHK č. 79 musí niesť v blízkosti výrobného štítku alebo priamo na ňom homologizačnú značku podľa príkladu:



Prípustné je i vyhotovenie homologizačnej značky spoločné pre viac predpisov EHK podľa príkladu:



⁶⁾ časť 4.1 metodiky MDPT SR na vykonávanie kontrol brzdových sústav vozidiel kategórií M₂, M₃, N₂, N₃, O₃ a O₄ pri technických kontrolách

- c) Smernica Rady 70/311/EHS v znení smernice Komisie 92/62/EHS alebo 1999/7/ES nestanovuje povinnosť označenia vozidla homologizačnou značkou.

3.2.12.2 Spôsob kontroly

- a) Dokladom preukazujúcim vybavenie vozidla predpísaným riadením je potvrdenie B. Označenie vozidla príslušnou homologizačnou značkou EHK sa overuje iba v prípade pochybností o tom, či je riadenie schváleného vyhotovenia.
- b) Stav a funkčnosť jednotlivých častí riadenia sa kontroluje postupom stanoveným kontrolnými úkonmi skupiny 300³.

3.2.13 Dymivosť

3.2.13.1 Predpísané podmienky

- a) Nameraná hodnota dymivosti vozidla so vznetovým motorom nesmie prekročiť hodnotu korigovaného súčiniteľa absorpcie uvedenú v osvedčení o evidencii vozidla, na homologizačnom štítku podľa predpisu EHK č. 24, smernice Rady 72/306/EHS v znení neskorších predpisov, alebo uvedenú v oficiálnom zdroji technických údajov.
- b) Ak hodnota korigovaného súčiniteľa absorpcie nie je známa a vozidlo nie je označené štítkom, hodnota dymivosti nesmie prekročiť:
1. 2,5 m⁻¹ pri vznetovom motore s prirodzeným nasávaním,
 2. 3,0 m⁻¹ pri preplňovanom vznetovom motore.

3.2.13.2 Spôsob kontroly

Splnenie požiadaviek na dymivosť sa posudzuje porovnaním hodnoty uvedenej v predloženom Protokole o emisnej kontrole motorového vozidla s predpísanou hodnotou.

3.3 Bezpečné nákladné vozidlá EURO 3

3.3.1 Emisie zvuku

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.1.

3.3.2 Emisie výfukových plynov

3.3.2.1 Predpísané podmienky

Vozidlo musí spĺňať požiadavky na emisie výfukových plynov merané v súlade so smernicou Rady 88/77/EHS v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/96/ES alebo predpisom EHK č. 49, homologizácia A.

- a) Emisie výfukových plynov nesmú pri skúšobných cykloch ESC a ELR prekročiť hodnoty:
- | | | |
|--------------------------------|-----------------------|--|
| CO | 2,1 g/kWh, | |
| HC | 0,66 g/kWh, | |
| NO _x | 5,0 g/kWh, | |
| častice | 0,10 g/kWh, | (Poznámka: Pri motoroch s objemom každého valca do 0,75 dm ³ a nominálnym režimom nad 3000 min ⁻¹ 0,13 g/kWh.) |
| korigovaný súčiniteľ absorpcie | 0,8 m ⁻¹ . | |
- b) Emisie výfukových plynov nesmú pri skúšobnom cykle ETC prekročiť hodnoty:
- | | | |
|-----------------|--------------------|--|
| CO | 5,45 g/kWh, | |
| NM.HC | 0,78 g/kWh, | |
| CH ₄ | 1,6 g/kWh, | (Poznámka: Len pre motory poháňané zemným plynom a podľa podmienok stanovených pre cyklus ETC - príloha III, dodatok 2, bod 3.9 – smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/96/ES). |
| NO _x | 5,0 g/kWh, | |
| častice | 0,16 (0,21) g/kWh. | (Poznámka: Pri motoroch s objemom každého valca do 0,75 dm ³ a nominálnym režimom nad 3000 min ⁻¹ 0,21 g/kWh.) |

3.3.2.2 Spôsob kontroly

Spôsob kontroly je zhodný s uvedenými v bode 3.2.2.2.

3.3.3 Hĺbka dezénu pneumatík

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.3.

3.3.4 Zadné ochranné zariadenie proti podbehnutiu

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.4.

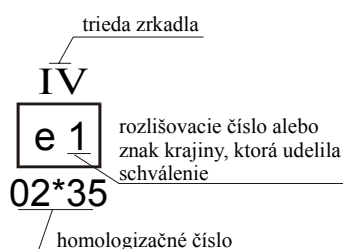
3.3.5 Bočné ochranné zariadenie

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.5.

3.3.6 Spätné zrkadlá

3.3.6.1 Predpísané podmienky

- Vozidlá musia byť vybavené spätnými zrkadlami.
- Spätné zrkadlá a ich montáž na vozidle musia plniť podmienky stanovené smernicou Rady 71/127/EHS v znení smernice Komisie 88/321/EHS alebo predpisom EHK č. 46.
- Spätné zrkadlo schválené podľa smernice Rady 71/127/EHS v znení smernice Komisie 88/321/EHS musí mať na podstatnej časti zrkadla umiestnenú značku podľa príkladu na obrázku:

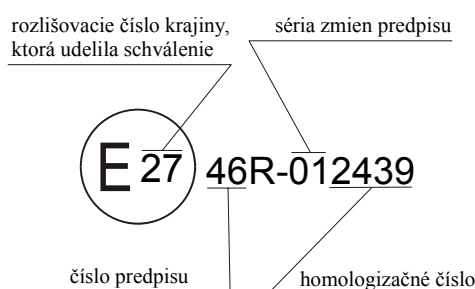


Číslo označujúce triedu zrkadla môže byť umiestnené kdekoľvek v blízkosti obdĺžnika so znakom „e“.

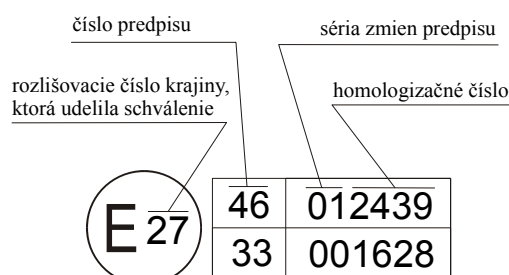
- Spätné zrkadlo homologizované podľa predpisu EHK č. 46 musí niesť na ochrannom puzdre homologizačnú značku podľa príkladu na obrázku:



- Vozidlo homologizované podľa predpisu EHK č. 46 musí niesť v blízkosti výrobného štítku alebo priamo na ňom homologizačnú značku podľa príkladu na obrázku:



Prípustné je i vyhotovenie homologizačnej značky spoločné pre viac predpisov EHK podľa príkladu na obrázku:



- f) Smernica Rady 71/127/EHS v znení smernice Komisie 88/321/EHS a predpis EHK č. 46 (revízia 01) stanovujú pre zrkadlá vozidiel a ich montáž na vozidlách okrem iného tieto požiadavky:
1. Všetky spätné zrkadlá musia byť nastaviteľné.
 2. Vozidlá kategórií N₂ a N₃ môžu byť vybavené jedným vnútorným spätným zrkadlom triedy I, nie je to však povinnosťou.
 3. Vozidlá kategórií N₂ a N₃ musia byť vybavené aspoň jedným pravým a jedným ľavým hlavným spätným zrkadlom triedy II.
 4. Vozidlá kategórie N₂ s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou presahujúcou 7,5 t a vozidlá kategórie N₃ musia byť vybavené aspoň jedným širokouhlým vonkajším spätným zrkadlom triedy IV.
 5. Vozidlá kategórie N₂ s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou nepresahujúcou 7,5 t musia byť vybavené zrkadlom triedy IV, ak predpísané zrkadlo triedy II namontované na tej istej strane nie je konvexné (vypuklé). V ostatných prípadoch vozidlá kategórie N₂ s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou nepresahujúcou 7,5 t môžu, ale nemusia byť vybavené zrkadlom triedy IV.
 6. Vozidlá kategórií N₂ a N₃ môžu byť vybavené hlavným vonkajším spätným zrkadlom triedy III namiesto zrkadla triedy II, ak nemožno za pomoci zrkadla triedy IV umiestneného na spoločnom držiaku so zrkadlom triedy II dosiahnuť zorné pole predpísané pre zrkadlo triedy IV.
 7. Vozidlá kategórie N₃ musia byť vybavené jedným blízkovýhľadovým spätným zrkadlom triedy V. Zrkadlo sa pri zaťažení vozidla na najväčšiu prípustnú celkovú hmotnosť a pri žiadnom svojom možnom nastavení nesmie nachádzať nižšie, ako 2 m nad rovinou vozovky. Na vozidlách, na ktorých nie je dostatočná výška kabíny pre umiestnenie takéhoto zrkadla, nie je spätné zrkadlo triedy V povolené.
 8. Vozidlá kategórie N₂ môžu byť vybavené jedným zrkadlom triedy V, jeho montáž musí plniť podmienky uvedené v bode 7.
 9. Prehľad predpísaných zrkadiel podľa požiadaviek bodov 2 až 8 je uvedený v tabuľke:

	vnútorné zrkadlo triedy I	hlavné zrkadlo triedy II	hlavné zrkadlo triedy III	širokouhlé zrkadlo triedy IV	blízkovýhľadové zrkadlo triedy V
N₂ do 7,5 t vrátane	nepovinné	povinné aspoň jedno na každej strane	možné namiesto triedy II v prípade podľa bodu 6	nepovinné, povinné len v prípade podľa bodu 5	jedno nepovinné, ak je namontované, musí plniť bod 7
N₂ nad 7,5 t	nepovinné	povinné aspoň jedno na každej strane	možné namiesto triedy II v prípade podľa bodu 6	povinné aspoň jedno	jedno nepovinné, ak je namontované, musí plniť bod 7
N₃	nepovinné	povinné aspoň jedno na každej strane	možné namiesto triedy II v prípade podľa bodu 6	povinné aspoň jedno	jedno povinné, musí plniť bod 7

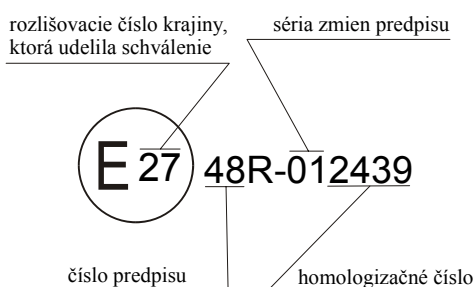
3.3.6.2 Spôsob kontroly

- a) Dokladom preukazujúcim vybavenie vozidla predpísanými spätnými zrkadlami je potvrdenie B. Označenie vozidla alebo spätného zrkadla príslušnou značkou podľa smernice EHS/ES alebo podľa predpisu EHK, podobne ako umiestnenie spätných zrkadiel, sa overuje iba len vtedy, ak boli spätné zrkadlá zjavne dodatočne upravené alebo premiestnené, alebo ak nebolo predložené potvrdenie B.
- b) Prehliadkou sa zistí stav spätných zrkadiel namontovaných na vozidle.

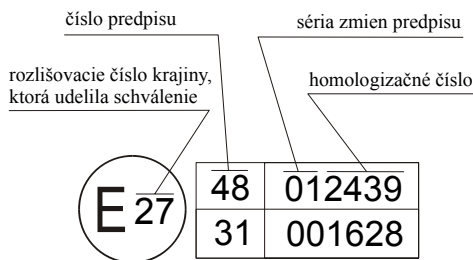
3.3.7 Montáž svetelných zariadení a zariadení svetelnej signalizácie

3.3.7.1 Predpísané podmienky

- a) Vozidlá musia byť vybavené predpísanými svetelnými zariadeniami a zariadeniami svetelnej signalizácie.
- b) Montáž svetelných zariadení a zariadení svetelnej signalizácie na vozidle musí plniť podmienky stanovené smernicou Rady 76/756/EHS v znení smernice Komisie 97/28/ES alebo predpisom EHK č. 48.
- c) Vozidlá homologizované podľa predpisu EHK č. 48 musia niesť v blízkosti výrobného štítku alebo priamo na ňom homologizačnú značku podľa príkladu na obrázku:



Prípustné je i vyhotovenie homologizačnej značky spoločné pre viac predpisov EHK podľa príkladu na obrázku:



- d) Smernica Rady 76/756/EHS v znení smernice Komisie 97/28/EHS nestanovuje povinnosť označenia vozidla homologizačnou značkou.

3.3.7.2 Spôsob kontroly

- a) Dokladom preukazujúcim vybavenie vozidla predpísanými svetelnými zariadeniami a zariadeniami svetelnej signalizácie je potvrdenie B. Označenie vozidla príslušnou homologizačnou značkou EHK sa overuje iba v prípade pochybností o tom, či montáž zariadení zodpovedá stanoveným podmienkam.
- b) Prehliadkou sa v jednotlivých kontrolných úkonoch skupiny 600³⁾ zistí a posúdi vyhotovenie, počet, umiestnenie a stav všetkých svetelných zariadení namontovaných na vozidle.

3.3.8 Tachograf

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.8.

3.3.9 Obmedzovač rýchlosti

3.3.9.1 Predpísané podmienky

Vozidlá musia byť vybavené obmedzovačom rýchlosti podľa požiadaviek smernice Rady 92/24/EHS v znení smernice Komisie 2004/11/ES alebo podľa požiadaviek predpisu EHK č. 89.

3.3.9.2 Spôsob kontroly

Spôsob kontroly je zhodný s uvedenými v bode 3.2.9.2.

3.3.10 Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.10.

3.3.11 Brzdová sústava s protiblokovacím systémom brzd

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.11.

3.3.12 Riadenie

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.12.

3.3.13 Dymivosť

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.13.

3.4 Bezpečné nákladné vozidlá EURO 4

3.4.1 Emisie zvuku

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.1.

3.4.2 Emisie výfukových plynov

3.4.2.1 Predpísané podmienky

Bezpečné motorové nákladné vozidlo EURO 4 musí spĺňať požiadavky na emisie výfukových plynov merané v súlade so smernicou Rady 88/77/EHS pozmenenou smernicou Komisie 2001/27/ES alebo predpisom EHK č. 49, homologizácia B1.

- a) Emisie výfukových plynov nesmú pri skúšobných cykloch ESC a ELR prekročiť hodnoty:

CO	1,5 g/kWh,
HC	0,46 g/kWh,
NO _x	3,5 g/kWh,

častice 0,02 g/kWh,
korigovaný súčiniteľ absorpcie 0,5 m⁻¹.

b) Emisie výfukových plynov nesmú pri skúšobnom cykle ETC prekročiť hodnoty:

CO 4,0 g/kWh,
NM.HC 0,55 g/kWh,
CH₄ 1,1 g/kWh, (Poznámka: Len pre motory poháňané zemným plynom.)
NO_x 3,5 g/kWh,
častice 0,03 g/kWh. (Poznámka: Nevzťahuje sa na plynové motory.)

3.4.2.2 Spôsob kontroly

Spôsob kontroly je zhodný s uvedenými v bode 3.2.2.2.

3.4.3 Hĺbka dezénu pneumatík

3.4.3.1 Predpísané podmienky

Vozidlá musia mať na všetkých pneumatikách hĺbku dezénu najmenej 2 mm podľa podmienok smernice Rady 92/23/EHS v znení smernice Komisie 2005/11/ES alebo predpisu EHK č. 54, prípadne na obnovovaných plášťoch podľa predpisu EHK č. 109.

3.4.3.2 Spôsob kontroly

Spôsob kontroly je zhodný s uvedeným v bode 3.2.3.2.

3.4.4 Zadné ochranné zariadenie proti podbehnútiu

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.4.

3.4.5 Bočné ochranné zariadenie

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.5.

3.4.6 Spätné zrkadlá

3.4.6.1 Predpísané podmienky

- a) Vozidlá musia byť vybavené spätnými zrkadlami.
- b) Spätné zrkadlá a ich montáž na vozidle musia plniť podmienky stanovené smernicou Rady 71/127/EHS v znení smernice Komisie 88/321/EHS alebo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/97/ES alebo predpisom EHK č. 46.
- c) Predpísané podmienky vyplývajúce zo smernice Rady 71/127/EHS v znení smernice Komisie 88/321/EHS a predpisu EHK č. 46 (revízia 01) sú uvedené v časti 3.3.6.1.
- d) V prípade montáže zrkadiel na vozidle podľa podmienok smernice Rady 71/127/EHS v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/97/ES sa namiesto požiadaviek podľa písm. f) časti 3.3.6.1 použijú nasledovné:
 1. Všetky spätné zrkadlá musia byť nastaviteľné.
 2. Vozidlá kategórií N₂ a N₃ môžu byť vybavené jedným vnútorným spätným zrkadlom triedy I, nie je to však povinnosťou.
 3. Vozidlá kategórií N₂ a N₃ musia byť vybavené aspoň jedným pravým a jedným ľavým hlavným spätným zrkadlom triedy II.
 4. Vozidlá kategórie N₂ s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou presahujúcou 7,5 t a vozidlá kategórie N₃ musia byť vybavené jedným širokouhlým vonkajším spätným zrkadlom triedy IV na strane vodiča a jedným na strane spolujazdca.
 5. Vozidlá kategórie N₂ s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou nepresahujúcou 7,5 t môžu byť vybavené jedným zrkadlom triedy IV na strane vodiča a jedným na strane spolujazdca.
 6. Vozidlá kategórií N₂ a N₃ nemôžu byť vybavené hlavným vonkajším spätným zrkadlom triedy III.
 7. Vozidlá kategórie N₂ s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou presahujúcou 7,5 t a vozidlá kategórie N₃ musia byť vybavené jedným blízkovýhľadovým spätným zrkadlom triedy V na strane spolujazdca a môžu byť vybavené jedným zrkadlom rovnakej triedy na strane vodiča. Namontované zrkadlá musia plniť podmienky podľa bodu 11. Zrkadlo triedy V na strane spolujazdca nie je povinné, ak je predpísaný výhľad dosiahnutý kombináciou širokouhlého zrkadla triedy IV a predného zrkadla triedy VI.
 8. Vozidlá kategórie N₂ s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou nepresahujúcou 7,5 t môžu byť vybavené jedným blízkovýhľadovým spätným zrkadlom triedy V na strane spolujazdca a jedným na strane vodiča. Ak sú namontované, musia plniť podmienky podľa bodu 11.
 9. Vozidlá kategórie N₂ s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou presahujúcou 7,5 t a vozidlá kategórie N₃ musia byť vybavené jedným predným zrkadlom triedy VI. Namontované zrkadlo musí plniť podmienky podľa

- bodú 11. Zrkadlo triedy VI môže byť nahradené iným schváleným zariadením na nepriamy výhľad (kamera/monitor), ktoré plní podmienky podľa bodu 12.
10. Vozidlá kategórie N₂ s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou nepresahujúcou 7,5 t môžu byť vybavené jedným predným zrkadlom triedy VI. Ak je namontované, musí plniť podmienky podľa bodu 11.
 11. Zrkadlá tried V a VI musia byť na vozidle namontované tak, aby sa pri zaťažení vozidla na najväčšiu prípustnú celkovú hmotnosť a pri žiadnom svojom možnom nastavení nemohli nachádzať nižšie, ako 2 m nad rovinou vozovky. Na vozidlách, na ktorých nie je dostatočná výška kabíny pre umiestnenie takéhoto zrkadla, nie je montáž spätného zrkadla triedy V alebo VI povolená.
 12. Ak je namiesto povinného predného zrkadla triedy VI namontované zariadenie na nepriamy výhľad typu kamera/monitor, musí monitor pri pohybe vozidla vpred rýchlosťou do 30 km.h⁻¹ poskytovať výlučne výhľad zodpovedajúci zrkadlu triedy VI. Ak sa vozidlo pohybuje vyššou rýchlosťou, alebo sa pohybuje dozadu, môže monitor zobrazovať aj výhľad zabezpečovaný inými kamerami namontovanými na vozidle.
 13. Prehľad predpísaných zrkadiel podľa požiadaviek bodov 2 až 12 je uvedený v tabuľke:

	vnútorné zrkadlo triedy I	hlavné zrkadlo triedy II	hlavné zrkadlo triedy III	širokohlé zrkadlo triedy IV	blízko-výhľadové zrkadlo triedy V	predné zrkadlo triedy VI
N ₂ do 7,5 t vrátane	nepovinné	povinné aspoň jedno na každej strane	zakázané	nepovinné jedno na každej strane	nepovinné po jednom na každej strane, ak sú namontované, musia plniť bod 11	nepovinné jedno, ak je namontované, musí plniť bod 11
N ₂ nad 7,5 t	nepovinné	povinné aspoň jedno na každej strane	zakázané	povinné aspoň jedno na každej strane	jedno povinné na strane spolujazdca (neplatí v prípade popísanom v bode 7), jedno nepovinné na strane vodiča, musia plniť bod 11	jedno povinné, musí plniť bod 11, môže byť použité iné zariadenie, musí ale plniť bod 12
N ₃	nepovinné	povinné aspoň jedno na každej strane	zakázané	povinné aspoň jedno na každej strane	jedno povinné na strane spolujazdca (neplatí v prípade popísanom v bode 7), jedno nepovinné na strane vodiča, musia plniť bod 11	jedno povinné, musí plniť bod 11, môže byť použité iné zariadenie, musí ale plniť bod 12

3.4.6.2 Spôsob kontroly

Spôsob kontroly je zhodný s uvedeným v bode 3.3.6.2.

3.4.7 Montáž svetelných zariadení a zariadení svetelnej signalizácie

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.3.7.

3.4.8 Tachograf

3.4.8.1 Predpísané podmienky

Vozidlá musia byť vybavené tachografom v súlade s dohodou AETR (znenie platné od 24.4.1992, článok 10) alebo podľa nariadenia Rady (EHS) č. 3821/85 naposledy pozmeneného nariadením Komisie (ES) č. 1056/97 alebo nariadením Rady (ES) č. 2135/98 a nariadením Komisie (ES) č. 1360/2002 a nariadením Komisie (ES) č. 432/2004. Kontrolné zariadenie musí zodpovedať stanoveným podmienkam z hľadiska konštrukcie, montáže, použitia a skúšok.

3.4.8.2 Spôsob kontroly

Spôsob kontroly je zhodný s uvedeným v bode 3.2.8.2.

3.4.9 Obmedzovač rýchlosti

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.3.9.

3.4.10 Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.10

3.4.11 Brzdová sústava s protiblokovacím systémom bŕzd

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.11.

3.4.12 Riadenie

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.12.

3.4.13 Dymivosť

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.13.

3.5 Prípojné vozidlo

3.5.1 Hĺbka dezénu pneumatík

3.5.1.1 Predpísané podmienky

Vozidlá musia mať na všetkých pneumatikách hĺbku dezénu najmenej 2 mm podľa podmienok smernice Rady 92/23/EHS alebo smernice Rady 92/23/EHS v znení smernice Komisie 2005/11/ES alebo predpisu EHK č. 54, prípadne na obnovovaných plášťoch podľa predpisu EHK č. 109.

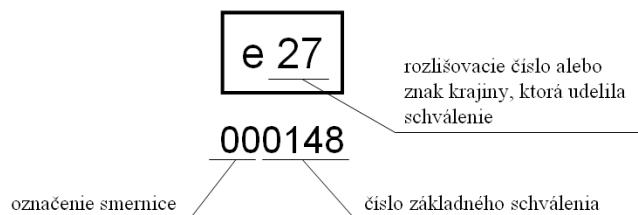
3.5.1.2 Spôsob kontroly

Spôsob kontroly je zhodný s uvedeným v bode 3.2.3.2.

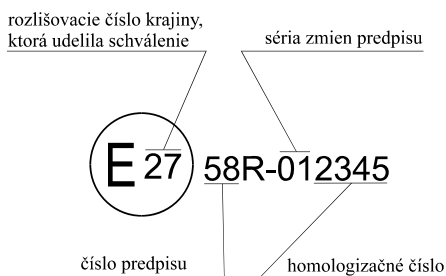
3.5.2 Zadné ochranné zariadenie proti podbehnutiu

3.5.2.1 Predpísané podmienky

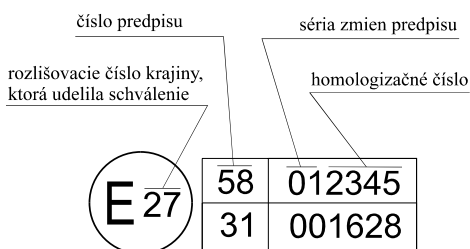
- a) Vozidlá kategórií O₃ a O₄ musia byť vybavené zadným ochranným zariadením proti podbehnutiu (ďalej len „ZOZPP“). ZOZPP nemusí byť vybavený špeciálny („oplenový“ alebo iný podobný) prívies na dopravu dlhých nákladov nedeliteľnej dĺžky (stavebné drevo, kmene stromov, oceľové tyče atď.) alebo vozidlo, u ktorého je ZOZPP akéhokoľvek vyhotovenia nezlúčiteľné s jeho používaním.
- b) ZOZPP alebo celé vozidlo so zreteľom na ZOZPP musí plniť podmienky podľa smernice Rady 70/221/EHS v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/8/ES alebo predpisu EHK č. 58.
- c) Vozidlo plní požiadavku na ZOZPP podľa písm. b), ak:
 1. je vybavené osobitným zariadením ZOZPP plniacim predpísané podmienky, alebo
 2. svetlá výška zadnej časti nezaťaženého vozidla nie je väčšia ako 550 mm, pričom táto podmienka musí byť dodržaná po celej šírke zadnej nápravy okrem okrajov do vzdialenosti 100 mm na každej strane vozidla, alebo
 3. je vybavené alebo vyhotovené vo svojej zadnej časti tak, že vzhľadom na tvar a charakter príslušných častí môžu byť jeho komponenty považované za ZOZPP.
- d) Smernica Rady 70/221/EHS v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/8/ES a predpis EHK č. 58 (séria zmien 01) stanovujú pre samotné ZOZPP okrem iného tieto podmienky:
 1. minimálna výška priečnika tvoriaceho ZOZPP je 100 mm,
 2. bočné okraje nesmú byť zahnuté dozadu alebo mať ostrý vonkajší okraj, pričom sa okraje nepovažujú za ostré, ak sú zaoblené na polomer najmenej 2,5 mm,
 3. zariadenie môže byť konštruované ako prestaviteľné do viac polôh, pričom v prevádzkovej polohe musí byť zaistiteľné proti neúmyselnej zmene polohy, prestavovanie medzi jednotlivými polohami musí byť možné silou menšou ako 400 N,
 4. zariadenie musí byť dostatočne odolné proti pozdĺžne pôsobiacej sile a v prevádzkovej polohe musí byť spojené s pozdĺžnymi nosníkmi rámu vozidla alebo s inými časťami, ktoré plnia ich funkciu.
- e) Smernica Rady 70/221/EHS v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/8/ES a predpis EHK č. 58 (séria zmien 01) stanovujú pre umiestnenie a montáž ZOZPP na vozidle okrem iného tieto podmienky:
 1. ZOZPP musí byť pripevnené k pozdĺžnym nosníkom rámu vozidla alebo k iným častiam, ktoré plnia ich funkciu,
 2. ZOZPP musí byť umiestnené čo najbližšie k zadnej časti vozidla,
 3. pri zaťažení vozidla na pohotovostnú hmotnosť nesmie byť spodný okraj ZOZPP vyššie ako 550 mm nad rovinou vozovky,
 4. šírka ZOZPP nesmie presahovať šírku zadnej nápravy, ale súčasne na žiadnej strane nesmie byť okraj ZOZPP od vonkajšieho okraju pneumatiky zadnej nápravy ďalej ako 100 mm (ak má vozidlo vzadu viac náprav, berie sa do úvahy najširšia).
- f) Ak bolo ZOZPP schválené podľa smernice Rady 70/221/EHS v znení smernice Komisie 97/19/ES alebo v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/8/ES, je označené čitateľne a nezmazateľne vyhotovenou značkou typového schválenia ES podľa príkladu na obrázku:



- g) Ak bolo ZOZPP homologizované podľa predpisu EHK č. 58 samostatne, je na nápadnom a dobre prístupnom mieste ZOZPP umiestnená homologizačná značka podľa príkladu na obrázku:



- h) Ak bolo vozidlo vybavené ZOZPP homologizované podľa predpisu EHK č. 58 ako celok, je homologizačná značka podľa písm. g) umiestnená v blízkosti výrobného štítku vozidla, alebo priamo na ňom. Prípustná je i spoločná homologizačná značka pre viac predpisov EHK umiestnená na rovnakom mieste so vzľadom podľa príkladu na obrázku:



- i) Schematické zobrazenie požadovaných rozmerov a umiestnenia ZOZPP je v prílohe č. 12.

3.5.2.2 Spôsob kontroly

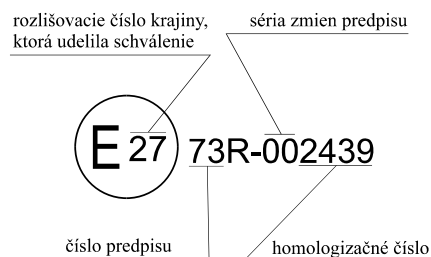
Spôsob kontroly je zhodný s uvedeným v bode 3.2.4.2.

3.5.3 Bočné ochranné zariadenie

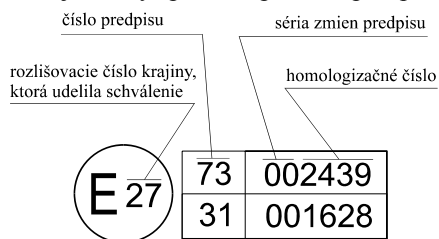
3.5.3.1 Predpísané podmienky

- Vozidlá kategórií O₃ a O₄ musia byť vybavené bočným ochranným zariadením. Bočným ochranným zariadením nemusí byť vybavený špeciálny prívies na dopravu dlhých nákladov nedeliteľnej dĺžky (stavebné drevo, oceľové tyče atď.) alebo vozidlo na zvláštne účely, u ktorého z praktických dôvodov nie je možné bočné ochranné zariadenie umiestniť.
- Bočné ochranné zariadenie a celé vozidlo so zreteľom na bočné ochranné zariadenie musí plniť podmienky podľa smernice Rady 89/297/EHS alebo predpisu EHK č. 73.
- Vozidlo plní požiadavku na bočné ochranné zariadenie podľa písm. b), ak jeho bočné časti poskytujú ochranu podľa ďalej uvedených podmienok.
- Smernica Rady 89/297/EHS a predpis EHK č. 73 (séria zmien 00) stanovuje pre bočné ochranné zariadenie vozidiel okrem iného tieto požiadavky:
 - Bočné ochranné zariadenie nesmie zväčšovať celkovú šírku vozidla, hlavná časť vonkajšieho povrchu nesmie ležať viac než 120 mm smerom dovnútra od vonkajšieho obrysu vozidla v mieste jeho maximálnej šírky. Zadný koniec zariadenia v dĺžke aspoň 250 mm nesmie ležať viac než 30 mm smerom dovnútra od vonkajšieho obrysu zadných pneumatík, pričom sa deformácia bokov pneumatík od styku s vozovkou neberie do úvahy.
 - Vonkajší povrch bočného ochranného zariadenia musí byť hladký a spojitý. Povolené však je
 - preplátovanie, hrana plátu na povrchu však musí smerovať dozadu alebo dole,
 - pláty na povrchu s medzerou najviac o veľkosti 25 mm v pozdĺžnom smere, zadný plát však nesmie byť voči prednému presadený smerom von,
 - vyčnievanie hláv skrutiek alebo nitov najviac o 10 mm alebo obdobné vyčnievanie iných podobne zaoblených a hladkých častí. Pre vyčnievajúce časti je predpísané minimálne zaoblenie 2,5 mm.
 - Vyhotovenie môže byť buď so spojitým plochým povrchom, alebo z minimálne jedného pozdĺžneho vodorovného profilu, prípadne kombináciou oboch. Pri použití profilov nesmú byť od seba vzdialené viac než 300 mm a nesmú byť nižšie než 50 mm v prípade vozidiel kategórie O₃, alebo nižšie než 100 mm v prípade vozidiel kategórie O₄. V prípade použitia kombinácie plochého povrchu a profilov musí konštrukcia bočnej ochrany spĺňať podmienky stanovené v bode 2.
 - Pre polohu prednej hrany bočného ochranného zariadenia je predpísané:
 - Na prívесе môže ležať vo vzdialenosti maximálne 500 mm od zadného okraja kolesa pred bočnou ochranou.

- ii) V prípade návesov môže byť predná hrana vzdialená maximálne 250 mm od roviny súmernosti oporných nôh, ak je nimi náves vybavený. V žiadnom prípade nesmie byť pozdĺžna vzdialenosť od návesového čapu väčšia než 2,7 m.
5. Ak sa predná hrana bočného ochranného zariadenia nachádza v inak otvorenom priestore, potom musí byť tvorená spojitým zvislým členom, ktorý musí byť:
 - i) na vozidlách kategórie O₃ široký aspoň 50 mm v pozdĺžnom smere a mať ohyb dovnútra s dĺžkou aspoň 100 mm,
 - ii) na vozidlách kategórie O₄ široký aspoň 100 mm v pozdĺžnom smere a mať ohyb dovnútra s dĺžkou aspoň 100 mm.
 6. Zadná hrana musí byť vzdialená maximálne 300 mm smerom dopredu od predného okraja kolesa bezprostredne za bočným ochranným zariadením. Zvislý spojitý člen ako pri prednej hrane sa nepožaduje.
 7. Spodná hrana nesmie byť na žiadnom mieste vyššie ako 550 mm nad vozovkou.
 8. Horná hrana bočného ochranného zariadenia nesmie byť viac ako 350 mm pod tou časťou konštrukcie vozidla, ktorú pretína, alebo ktorej sa dotýka zvislá rovina dotýkajúca sa vonkajšieho bočného povrchu pneumatiky (deformácia spôsobená stykom s vozovkou sa neberie do úvahy) s výnimkou týchto prípadov:
 - i) popísaná rovina nepretína časť konštrukcie vozidla, potom horná hrana musí byť na úrovni povrchu plošiny pre náklad, alebo 950 mm nad vozovkou. Záväzná je nižšia z týchto hodnôt.
 - ii) popísaná rovina pretína konštrukciu vozidla vo výške väčšej ako 1,3 m nad vozovkou, v tomto prípade musí byť horná hrana bočnej ochrany aspoň 950 mm nad vozovkou.
 - iii) na vozidlách špeciálne navrhnutých a konštruovaných (nie iba upravených) na prepravu kontajneru alebo demontovateľnej nadstavby sa poloha hornej hrany bočného ochranného zariadenia určuje podľa i) a ii), pričom kontajner alebo nadstavba sú považované za súčasť vozidla.
 9. Bočné ochranné zariadenie musí byť dostatočne tuhé, bezpečne pripevnené a musí byť vyrobené z kovu alebo iného vhodného materiálu (okrem výnimiek podľa bodu 10).
 10. Trvalo pripevnené súčasti ako náhradné kolesá, schránky batérií, vzduchovjemy, palivové nádrže, svetlá, svetlomety a schránky na náradie môžu byť začlenené do bočného ochranného zariadenia, ak spĺňajú rozmerové požiadavky. Požiadavky z bodu 2 sa všeobecne uplatňujú v prípade medzier medzi bočným ochranným zariadením a trvalo pripevnenými súčasťami.
 11. Bočné ochranné zariadenie nesmie byť použité pre upevnenie brzdových, vzduchových alebo hydraulických hadíc.
- e) Výnimky z ustanovení písmena d) sa pripúšťajú v týchto prípadoch:
1. Pre prívesy s meniteľnou celkovou dĺžkou:
 - i) v stave skrátrenom na minimálnu dĺžku musia plniť všetky uvedené podmienky,
 - ii) v rozťahnutom stave musia plniť požiadavky podľa písmena d) bodu 7 až 9. Ďalej musia plniť požiadavku podľa bodu 6 alebo podľa bodov 4 a 5. V tomto stave nesmú byť v bočnom ochrannom zariadení žiadne medzery.
 2. Cisternové vozidlo (vozidlo určené pre prepravu tekutého substrátu v uzavretej nádrži trvalo pripevnenej na vozidle a opatrenej hadicovými či rúrovými spojkami pre plnenie a vyprázdňovanie) musí plniť všetky požiadavky v takej miere, v akej to je uskutočniteľné. Prísne plnenie môže byť vyžadované len ak je to nevyhnutné z dôvodov prevádzkových požiadaviek.
 3. Pri vozidlách so zatiahnuteľnými nohami pre zaistenie prídavnej stability môže mať bočné ochranné zariadenie medzery potrebné pre rozťahnutie a zatiahnutie nôh.
 4. Pri vozidlách s kotevnými miestami pre prepravu typu „Ro-Ro“ môže mať bočné ochranné zariadenie medzery pre priechod upevňovacích lán.
 5. Ak sú bočné steny vozidla konštruované tak, že tvarom a vlastnosťami plnia všetky požiadavky, potom môžu byť pokladané za náhradu bočného ochranného zariadenia.
- f) Ak bolo bočné ochranné zariadenie a jeho montáž na vozidle schválené podľa smernice Rady 89/297/EHS nemusí byť označené značkou typového schválenia ES.
- g) Ak bolo vozidlo homologizované podľa predpisu EHK č. 73, je v blízkosti výrobného štítku alebo priamo na ňom umiestnená homologizačná značka podľa príkladu na obrázku:



Prípustné je i vyhotovenie homologizačnej značky spoločné pre viac predpisov EHK podľa príkladu:



h) Schematické zobrazenie požadovaných rozmerov a umiestnenia bočného ochranného zariadenia je v prílohe č. 12.

3.5.3.2 Spôsob kontroly

Spôsob kontroly je zhodný s uvedeným v bode 3.2.5.2.

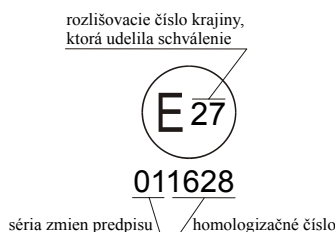
3.5.4 Výstražná funkcia smerových svetiel

Predpísané podmienky a spôsob kontroly sú zhodné s uvedenými v bode 3.2.6.

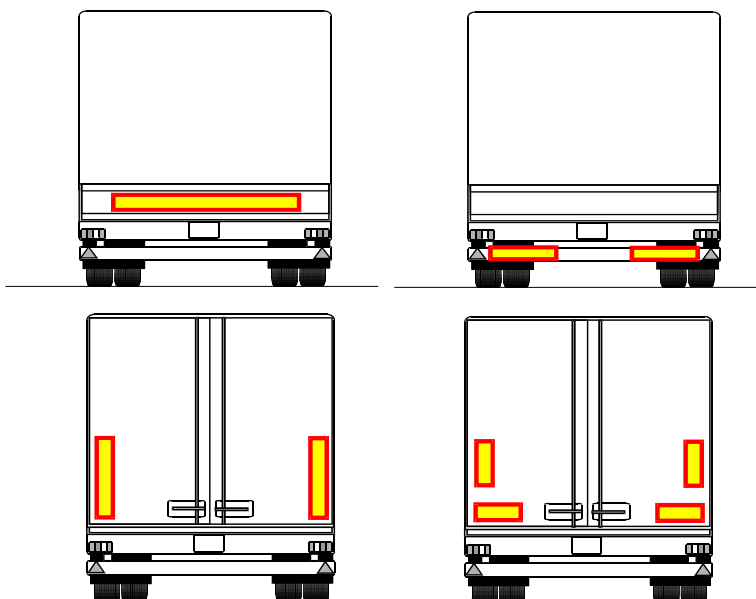
3.5.5 Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá

3.5.5.1 Predpísané podmienky

- Vozidlá musia byť vybavené jednou, dvomi alebo štyrmi zadnými označovacími tabuľkami pre ťažké a dlhé vozidlá.
- Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá musia plniť podmienky predpisu EHK č. 70 a musia byť označené homologizačnou značkou podľa vzoru na obrázku:



- Ak zadná označovacia tabuľka pre ťažké a dlhé vozidlá nesie pri jednom z okrajov nápis „TOP“, potom musí byť na vozidle orientovaná tak, aby bol nápis umiestnený vodorovne pri hornom okraji tabuľky.
- Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá musia byť na vozidlo pripevnené stabilne a trvanlivo za pomoci skrutiek alebo nitov, prípadne prilepené.
- Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé prípojné vozidlá sú obdĺžnikového tvaru so žltým poľom a červeným ohraničením.
- Zadné označovacie tabuľky pre ťažké a dlhé vozidlá musia byť umiestnené na zadnej časti vozidiel vo výške 250 mm (spodná hrana) až 2100 mm (horná hrana) nad rovinou vozovky a orientované smerom dozadu. Súčet dĺžok všetkých označovacích tabuliek pre ťažké a dlhé vozidlá umiestnených na vozidle musí byť najmenej 1130 mm a najviac 2300 mm. Pre presné usporiadanie tabuliek na vozidle nie sú stanovené žiadne podmienky. Tabuľky môžu byť na prípojných vozidlách umiestnené podľa príkladov:



3.5.5.2 Spôsob kontroly

Spôsob kontroly je zhodný s uvedeným v bode 3.2.10.2.

3.5.6 **Brzdová sústava s protiblokovacím systémom bŕzd**

3.5.6.1 Predpísané podmienky

- a) Vozidlá musia byť vybavené brzdovou sústavou zahŕňajúcou protiblokovací systém bŕzd (ďalej len „ABS“) podľa požiadaviek smernice Rady 71/320/EHS v znení smernice Komisie 98/12/ES alebo podľa požiadaviek predpisu EHK č. 13.
- b) ABS musia byť vybavené:
 1. prípojné vozidlá kategórie O₄,
 2. prípojné vozidlá kategórie O₃ s celkovou hmotnosťou prevyšujúcou 5 t, ktoré boli vyrobené po 1.4.2000,
 3. prípojné vozidlá kategórie O₃ s celkovou hmotnosťou neprevyšujúcou 5 t, ktoré boli vyrobené po 1.4.2001,
 4. vozidlá na prepravu nebezpečných vecí (ADR) uvedené do prevádzky po 30.6.1993 s celkovou hmotnosťou prevyšujúcou 10 t, ktoré tvoria nasledovné dopravné jednotky:
 - i) cisternové vozidlo,
 - ii) vozidlo prepravujúce snímateľné cisterny alebo batériové vozidlo,
 - iii) vozidlo prepravujúce cisternové kontajnery s vnútorným objemom viac ako 3000 litrov,
 - iv) dopravné jednotky typu III.

3.5.6.2 Spôsob kontroly

Spôsob kontroly je zhodný s uvedeným v bode 3.2.11.2.

4. **Osobitné prípady**

4.1 **Vydanie náhradného potvrdenia o technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia**

- 4.1.1 V prípade straty, poškodenia alebo znehodnotenia platného potvrdenia STK, alebo ak sa zmení evidenčné číslo vozidla, ktorého lehota platnosti technickej kontroly na vydanie prepravného povolenia neuplynula, môže prevádzkovateľ alebo vodič vozidla požiadať ktorúkoľvek STK oprávnenú vykonávať technické kontroly na vydanie prepravného povolenia o vydanie náhradného potvrdenia STK namiesto strateného, poškodeného alebo znehodnoteného potvrdenia STK, alebo potvrdenia STK so zmeneným údajom o evidenčnom čísle vozidla.
- 4.1.2 STK vykoná na účel podľa bodu 4.1.1 technickú kontrolu administratívnu, pričom sa postupuje podľa ustanovení osobitného predpisu⁷⁾.
- 4.1.3 Ak je vozidlo pri technickej kontrole administratívnej podľa bodu 4.1.2 hodnotené ako spôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách, potom STK vydá náhradné potvrdenie STK.
- 4.1.4 Údaje vyznačené na vydanom náhradnom potvrdení STK vrátane dátumu vydania sa musia zhodovať s údajmi na pôvodnom potvrdení STK. Odchýlky sú prípustné:
 - a) v sérii a čísle potvrdenia STK
 - b) v údajoch o evidenčnom čísle vozidla (bod 2.4.5 a)), ak k vydaniu náhradného potvrdenia STK prišlo z dôvodu výmeny evidenčného čísla,
 - c) v mene a priezvisku kontrolného technika, jeho podpise a odtlačku pečiatky (bod 2.4.5 l)), kde sa vyznačí text znenia „SIGNED AS PROXY:“ (t.j. podpísaný v zastúpení) spolu s menom a priezviskom kontrolného technika, ktorý technickú kontrolu administratívnu vykonal. Kontrolný technik potvrdí platnosť dokladu svojim podpisom a odtlačkom pečiatky používanej pri technických kontrolách.
- 4.1.5 V prípade vydania náhradného potvrdenia STK sa do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o technickej kontrole vozidla vyznačí text znenia: „Potvrdenie CEMT SK nahradené potvrdením CEMT SK“ s doplnenými sériami a číslami tlačív pôvodného a náhradného potvrdenia STK.
- 4.1.6 Kópia vydaného náhradného potvrdenia STK sa ukladá spolu s kópiou príslušného protokolu o technickej kontrole administratívnej ku kópiám dokladov ukladaným podľa časti 2.5. Na kópiu vydaného náhradného potvrdenia STK sa vyznačí text znenia „Nahrádza potvrdenie SK ...“ a doplní sa séria a číslo tlačiva pôvodného potvrdenia STK. Ak bolo pri kontrole predložené pôvodné potvrdenie STK, zadrži sa a uloží sa spolu s uvedenými kópiami.
- 4.1.7 V prípade výmeny motora a z nej vyplývajúcej zmeny identifikačných údajov nie je možné vydať náhradné potvrdenie STK pri technickej kontrole administratívnej. Na vydanie potvrdenia STK je potrebné vykonať technickú kontrolu na vydanie prepravného povolenia.

⁷⁾ časť 4 metodického pokynu MDPT SR na vykonávanie technických kontrol pravidelných, zvláštnych, administratívnych a opakovaných technických kontrol

4.2 Vydanie Potvrdenia o plnení bezpečnostných požiadaviek pre prípojné vozidlo

- 4.2.1 V odôvodnených prípadoch, ak potvrdenie B pre prípojné vozidlo nie je možné získať od výrobcu alebo zástupcu výrobcu vozidla (napr. pre neexistenciu zástupcu výrobcu vozidla v Slovenskej republike alebo zánik výrobcu vozidla), môže ho vydať STK pri technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia.
- 4.2.2 Predpokladom pre vydanie potvrdenia B na STK je overenie plnenia všetkých požiadaviek podľa časti 3.5 ich priamym posúdením na vozidle alebo z predložených dokladov (napr. písomné potvrdenia výrobcu alebo zástupcu výrobcu vozidla, protokoly z homologizačnej skúšobne a pod.). Potvrdenie B sa v takomto prípade vydá spolu s ostatnými dokladmi podľa časti 2.4.
- 4.2.3 Údaje sa do jednotlivých rubriek tlačiva potvrdenia B vyznačujú nasledovným spôsobom:
- Vehicle Type and Make (typ a značka vozidla): Vyznačuje sa údaj vyznačený v rovnakej rubrike potvrdenia STK (bod 2.4.5 c)).
 - Vehicle Identification Number (VIN): Vyznačuje sa údaj vyznačený v rovnakej rubrike potvrdenia STK (bod 2.4.5 d)).
 - Názov a adresa vydávajúcej spoločnosti alebo orgánu: Za predtlačенý text „The“ (pod tabuľkou s rubrikami popísanými v bodoch a) a b)) sa vyznačuje údaj vyznačený v rovnakej rubrike potvrdenia STK (bod 2.4.5 f)).
 - Dátum plnenia predpísaných podmienok: Na miesto v texte označené bodkovanou vodorovnou čiarou sa vyznačí dátum vydania potvrdenia B (vykonania technickej kontroly na vydanie prepravného povolenia), údaj sa musí zhodovať s údajom v spodnej časti potvrdenia (bod g)).
 - Zoznam predpísaných zariadení, ktorými je vozidlo vybavené: Pri jednotlivých položkách sa zaškrtnutím príslušného poľa v ľavom stĺpci (prípadne vyznačením znaku „V“) vyznačuje ich skutočné namontovanie na vozidle. Ak niektorá z požadovaných súčastí na vozidle chýba alebo neplní kontrolované požiadavky, vyznačí sa do príslušného poľa krížik tvorený dvomi diagonálnymi čiarami (prípadne znak „X“).
 - Place (miesto): Vyznačuje sa údaj vyznačený v rovnakej rubrike potvrdenia STK (bod 2.4.5 i)).
 - Date (dátum): Vyznačuje sa údaj vyznačený v rovnakej rubrike potvrdenia STK (bod 2.4.5 j)).
 - Signature and stamp (podpis a pečiatka): Vyznačujú sa údaje vyznačený v rovnakej rubrike potvrdenia STK (bod 2.4.5 l)). Kontrolný technik potvrdí platnosť dokladu svojim podpisom a odtlačkom pečiatky používanej pri technických kontrolách.
- 4.2.4 Kópia vydaného potvrdenia B sa ukladá spolu s kópiami ostatných vydaných dokladov spôsobom popísaným v časti 2.5.
- 4.2.5 Vzor potvrdenia B s vyznačenými údajmi pre motorové vozidlo je v prílohe č. 13.

4.3 Vydanie potvrdenie o technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia vozidlu evidovanému v zahraničí

- 4.3.1 Ak je prevádzkovateľom so sídlom na území Slovenskej republiky prevádzkované vozidlo evidované v inej krajine (napr. v prípade leasingu alebo prenájmu vozidiel zo zahraničia), možno mu vydať potvrdenie STK na základe kontroly a posúdenia vozidla, ktoré svojim rozsahom zodpovedajú technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia vykonávanej na vozidlách evidovaných v Slovenskej republike. V takomto prípade sa postupuje spôsobom popísaným v časti 2, nevydá sa však kontrolná nálepka a osvedčenie o technickej kontrole.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Zrušuje sa metodický pokyn Metodický pokyn č. 4 z 26. mája 2003 na vykonávanie kontrol technického stavu na vydanie prepravného povolenia v staniách technickej kontroly v Slovenskej republike v znení neskorších predpisov.
- 5.2 Tento metodický pokyn nadobúda účinnosť dňom uverejnenia.

Ing. Dušan Turanovič, v. r.
generálny riaditeľ

Vzor tlačiva potvrdenia o zhodnosti nákladných automobilov so štandardami emisii
znečisťujúcich látok a zvuku pre zelenší a bezpečný nákladný automobil (potvrdenie A)
(formát A4, farba papiera svetlo zelená so zeleným diagonálnym pruhom)

N° of the A certificate of compliance "greater and safe" lorry

Certificate of compliance of a motor vehicle with technical requirements for a "greater and safe" lorry

Vehicle Type and Make: _____
 Vehicle Identification Number (VIN): _____
 Engine Type / Number: _____

The vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration¹,

[Name of the Company]

hereby confirms that the said vehicle is identical to the vehicle, which was on _____, in compliance with the provisions of Resolution CMR/CMR/0059/FINAL, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

Measures according to¹: UNECE R.85/Directive 80/1269/EEC, as last amended by Directive 1999/99/EC
 Maximum engine power [kW] _____ At engine speed [r/min]: _____

REQUIREMENTS FOR NOISE AND EXHAUST EMISSIONS

Noise measured according to¹: UNECE R.51/02, Directive 70/157/EEC, as amended by Directive 1999/101/EC

Maximum values [dB(A)]	Engine power	Measured values [dB(A)]
77	≤ 75 kW	
78	> 75 kW and ≤ 150 kW	
80	≥ 150 kW	

On: _____ In: _____
 By: _____
 Approach speed [km/h]: _____ In gear: _____
 Compressed air noise [dB(A)]: _____
 Proximity noise level [dB(A)]: _____ at engine speed [r/min]: _____

Measures according to¹: UNECE R.49/02, para II, or Directive 88/77/EEC, as amended by Directive 91/542/EEC

Maximum values [g/kWh]	Pollutant	Measured values according to engine type approval test [g/kWh]
4.8	CO	
1.1	HC	
3.8	Nox	
0.15	Particles	

Place _____ Date _____ Signature and stamp _____

¹ Delete inappropriate mentions.

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku.

Vzor tlačiva potvrdenia o zhodnosti nákladných automobilov so štandardami emisii znečisťujúcich látok a zvuku pre zelenší a bezpečný nákladný automobil (potvrdenie A)
(staršie vyhotovenie - formát A4, farba papiera svetlo zelená so zeleným diagonálnym pruhom)

N° of the A certificate of compliance "greener and safe" lorry:.....

Certificate of compliance of a motor vehicle with technical requirements for a "greener and safe" lorry

Vehicle Type and Make:
Vehicle Identification Number (VIN):
Engine Type / Number:

The vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration¹,

[Name of the Company or the Administration]

hereby confirms that the said vehicle is identical to the vehicle, which was on, in compliance with the provisions of Resolution CEMT/CM (2001)9, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

Measures according to¹: ISO/ECE/UN R.85/Directive 80/1269/EEC, as last amended by Directive 1999/99/EC	
Maximum engine power [kW]	At engine speed [r/min]:

REQUIREMENTS FOR NOISE AND EXHAUST EMISSIONS

Noise measured according to¹: ECE/UN R.51/02, Directive 70/157/EEC, as amended by Directive 1999/101/EC		
Maximum values [dB(A)]	Engine power	Measured values [dB(A)]
78	≤ 150 kW	
80	> 150 kW	
On:	In:	
By:		
Approach speed [km/h]:	In gear:	
Compressed air noise [dB(A)]:		
Proximity noise level [dB(A)]:	at engine speed [r/min]:	

Noise measured according to: Annex 1 g KDV² 1967	
Engine braking noise [dB(A)]:	
Ambient noise [dB(A)]:	At measure point 2: At measure point 6:

Measures according to¹: ECE/UN R.49/02, form B, or Directive 88/77/EEC, as amended by Directive 91/542/EEC		
Maximum values [g/kWh]	Pollutant	Measured values according to engine type approval test [g/kWh]
4,0	CO	
1,1	HC	
7,0	Nox	
0,15	Particles	

Place Date Signature and stamp

1. Delete inappropriate mentions.
2. KDV ("Kraftfahrzeuggesetzdurchführungs-Verordnung") – HGV Act implementing Regulations (Austria).

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku. Potvrdenia vydané v minulosti na staršom vyhotovení tlačiva ostávajú naďalej v platnosti.

**Vzor tlačiva potvrdenia o zhodnosti nákladných automobilov so štandardami emisii
znečisťujúcich látok a zvuku pre zelenší a bezpečný nákladný automobil (potvrdenie A)**
(staršie vyhotovenie - formát A4, farba papiera svetlo zelená so zeleným diagonálnym pruhom)

<p align="center">ANFORDERUNGEN AN DAS LÄRM- UND ABGASVERHALTEN DES SUPERGRÜNEN UND SICHEREN KRAFTFAHRZEUGES</p> <p align="center">Nachweis der Erfüllung der technischen Voraussetzungen gemäß Resolution CEMT/CM(95)4/Final und CEMT/CM(96)5/Anhang 1</p>		N°																																			
		<table border="1"> <tr><td>Fahrzeugtype:</td></tr> <tr><td>Fahrzeugidentifizierungsnummer:</td></tr> <tr><td>Motortype:</td></tr> <tr><td>Motornummer:</td></tr> </table>	Fahrzeugtype:	Fahrzeugidentifizierungsnummer:	Motortype:	Motornummer:																															
Fahrzeugtype:																																					
Fahrzeugidentifizierungsnummer:																																					
Motortype:																																					
Motornummer:																																					
<p>Die/Der:</p> <p>als Hersteller oder als im Zulassungsstaat Bevollmächtigter des Herstellers¹:</p> <p>des nachstehend beschriebenen Fahrzeuges bestätigt hiermit, daß dieses Fahrzeug am mit dem Fahrzeug übereinstimmt, das am den Bestimmungen der CEMT-Resolution CEMT/CM(95)4/Final und CEMT/CM(96)5/Anhang 1, entsprechen hat, sowie die Richtigkeit der umseitig eingetragenen Daten.</p> <p align="center">Firmenmäßige Fertigung des Herstellers oder des Bevollmächtigten im Zulassungsstaat</p>	<table border="1"> <tr><td colspan="3">Messung nach¹ : ISO, ECE R.85, RL 80/1269/EWG, in der Fassung der RL 89/491/EWG</td></tr> <tr><td colspan="2">Größte Motorleistung [kW]:</td><td>bei Motordrehzahl [1/min]:</td></tr> </table>		Messung nach¹ : ISO, ECE R.85, RL 80/1269/EWG, in der Fassung der RL 89/491/EWG			Größte Motorleistung [kW]:		bei Motordrehzahl [1/min]:																													
	Messung nach¹ : ISO, ECE R.85, RL 80/1269/EWG, in der Fassung der RL 89/491/EWG																																				
Größte Motorleistung [kW]:		bei Motordrehzahl [1/min]:																																			
<table border="1"> <tr><td colspan="3">Messung nach¹ : ECE R.51/02, RL 70/157/EWG, in der Fassung der RL 92/97/EWG</td></tr> <tr> <th>Höchstwerte [dB(A)]²</th> <th>Motorleistung</th> <th>gemessene Werte [dB(A)]</th> </tr> <tr> <td align="center">78</td> <td align="center">≤ 150 kW</td> <td></td> </tr> <tr> <td align="center">80</td> <td align="center">> 150 kW</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">am:</td> <td>in:</td> </tr> <tr> <td colspan="3">von:</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Annäherungsgeschwindigkeit [km/h]:</td> <td>im Getriebeingang:</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Druckluftgeräusch [dB(A)]:</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Nachfeldpegel [dB(A)]:</td> <td>bei Motordrehzahl [1/min]:</td> </tr> </table>		Messung nach¹ : ECE R.51/02, RL 70/157/EWG, in der Fassung der RL 92/97/EWG			Höchstwerte [dB(A)] ²	Motorleistung	gemessene Werte [dB(A)]	78	≤ 150 kW		80	> 150 kW		am:		in:	von:			Annäherungsgeschwindigkeit [km/h]:		im Getriebeingang:	Druckluftgeräusch [dB(A)]:			Nachfeldpegel [dB(A)]:		bei Motordrehzahl [1/min]:	<table border="1"> <tr><td colspan="2">Messung nach: Anlage 1 g KDV 196³</td></tr> <tr><td colspan="2">Motorbremsgeräusch [dB(A)]:</td></tr> <tr> <td>Rundumgeräusch [dB(A)]:</td> <td>im Meßpunkt 2:</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Im Meßpunkt 6:</td> </tr> </table>	Messung nach: Anlage 1 g KDV 196³		Motorbremsgeräusch [dB(A)]:		Rundumgeräusch [dB(A)]:	im Meßpunkt 2:		Im Meßpunkt 6:
Messung nach¹ : ECE R.51/02, RL 70/157/EWG, in der Fassung der RL 92/97/EWG																																					
Höchstwerte [dB(A)] ²	Motorleistung	gemessene Werte [dB(A)]																																			
78	≤ 150 kW																																				
80	> 150 kW																																				
am:		in:																																			
von:																																					
Annäherungsgeschwindigkeit [km/h]:		im Getriebeingang:																																			
Druckluftgeräusch [dB(A)]:																																					
Nachfeldpegel [dB(A)]:		bei Motordrehzahl [1/min]:																																			
Messung nach: Anlage 1 g KDV 196³																																					
Motorbremsgeräusch [dB(A)]:																																					
Rundumgeräusch [dB(A)]:	im Meßpunkt 2:																																				
	Im Meßpunkt 6:																																				
<table border="1"> <tr><td colspan="3">Messung nach¹ : ECE R.49/02 Stufe B, RL 88/77/EWG, in der Fassung der RL 91/542/EWG</td></tr> <tr> <th>Grenzwerte [g/kWh]²</th> <th>Schadstoffe</th> <th>gemessene Werte [g/kWh]</th> </tr> <tr> <td align="center">4,0</td> <td align="center">CO</td> <td></td> </tr> <tr> <td align="center">1,1</td> <td align="center">HC</td> <td></td> </tr> <tr> <td align="center">7,0</td> <td align="center">NOx</td> <td></td> </tr> <tr> <td align="center">0,15</td> <td align="center">Partikel</td> <td></td> </tr> </table>		Messung nach¹ : ECE R.49/02 Stufe B, RL 88/77/EWG, in der Fassung der RL 91/542/EWG			Grenzwerte [g/kWh] ²	Schadstoffe	gemessene Werte [g/kWh]	4,0	CO		1,1	HC		7,0	NOx		0,15	Partikel																			
Messung nach¹ : ECE R.49/02 Stufe B, RL 88/77/EWG, in der Fassung der RL 91/542/EWG																																					
Grenzwerte [g/kWh] ²	Schadstoffe	gemessene Werte [g/kWh]																																			
4,0	CO																																				
1,1	HC																																				
7,0	NOx																																				
0,15	Partikel																																				
Ort	Datum	Unterschrift																																			
<p>¹ Nichtzutreffendes streichen.</p> <p align="right">² CEMT Resolutionen CEMT/CM(95)4/Final und CEMT/CM(96)5. ³ KDV – Kraftfahrzeugesetzdurchführungs Verordnung in Österreich.</p>																																					

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku. Potvrdenia vydané v minulosti na staršom vyhotovení tlačiva ostávajú naďalej v platnosti.

**Vzor tlačiva potvrdenia o zhodnosti nákladných automobilov so štandardami emisíí
znečisťujúcich látok a zvuku pre zelenší a bezpečný nákladný automobil (potvrdenie A)**
(staršie vyhotovenie - formát A4, predná a zadná strana, farba papiera svetlo zelená so zeleným diagonálnym
pruhom na prednej strane)

N°

Supergrünes und sicheres Kraftfahrzeug
Nachweis der Erfüllung der technischen Voraussetzungen gemäß
CEMT-Resolution CEMT/CM(95)4/Final und CEMT/CM(96)5/Anhang 1
betreffend Lärm- und Abgasverhalten

Die/Der:

als Hersteller bestätigt, daß:

sein Bevollmächtigter im Sinne der Richtlinie 92/53/EWG oder des § 8b Abs. 2 der KDV 1967 ist¹.

Firmenmäßige Fertigung:

.....
Datum Unterschrift

Die/Der
als Hersteller/als im Zulassungsstaat Bevollmächtigter,
des nachstehend beschriebenen Fahrzeugs bestätigt hiermit, daß dieses Fahrzeug
am mit dem Fahrzeug übereinstimmt, das
am den Bestimmungen der CEMT-Resolution
CEMT/CM(95)4/Final und CEMT/CM(96)5/Anhang 1
entsprochen hat, sowie die Richtigkeit der umseitig eingetragenen Daten.

Firmenmäßige Fertigung des Herstellers/ des Bevollmächtigten im Zulassungsstaat

.....
Ort Datum Unterschrift

1 In Österreich.

Fahrzeugtyp:	
Fahrgestellnummer:	
Motorotyp:	
Motornummer:	

Messung nach ² : ISO, FCE R.85, RL 80/1269/EWG, zuletzt geändert durch RL 89/491/EWG		
Größe Motorleistung (kW):	bei Motordrehzahl (1/min):	
Messung nach ³ : ECE R.51 02, RL 70/157/EWG, zuletzt geändert durch RL 92/97/EWG		
Höchstwerte in dB(A)	Motorleistung	Gemessene Werte in dB(A)
78	<= 150 kW	
80	> 150 kW	

am: in:

von⁴:

Annäherungsgeschwindigkeit (km/h): im Getriebegang:

Motorbremsgeräusch dB(A):

Rundumgeräusch dB(A)	im Meßpunkt 2:
	Im Meßpunkt 6:

Druckluftgeräusch dB(A):

Messung nach ³ : ECE R.51 02, RL 70/157/EWG, zuletzt geändert durch RL 92/97/EWG		
Nachfeldpegel dB(A):	bei Motordrehzahl (1/min):	
Messung nach ³ : ECE R.49.02 Stufe B, RL 88/77/EWG, zuletzt geändert durch RL 91/542/EWG		
Grenzwerte (g/kWh)	Schadstoffe	gemessene Werte (g/kWh)
4,0	CO	
1,1	HC	
7,0	NOx	
0,15	Partikel	

2 Nichtzutreffendes streichen!

3 Gem. CEMT Resolution Nr. 91/2 [CEMT/CM(91)26/FINAL].

4 Gem. CEMT Resolution Nr. 92/1 [CEMT/CM(92)8/FINAL].

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku. Potvrdenia vydané v minulosti na staršom vyhotovení tlačiva ostávajú naďalej v platnosti.

Vzor tlačiva potvrdenia o plnení bezpečnostných požiadaviek pre zelenší a bezpečný nákladný automobil (potvrdenie B)

(formát A4, farba papiera svetlo zelená so zeleným diagonálnym pruhom)

N° of B certificates of compliance "greener and safer" lorry:.....

SAFETY REQUIREMENTS

The¹,

- Competent validation Services in the country of registration²;
- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or
- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer.³

[Name(s) of the Company and/or the Administration]

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of Resolution CEMT/CM(2005)9/FINAL, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

The motor vehicle is fitted with the following devices:

- Rear protective devices⁴ according to UNECE Regulation R.58 or to Directive 70/221/EEC, as amended by Directive 2000/8/EC.
- Lateral protection⁴ according to UNRSCR Regulation R.73 or to Directive 89/297/EEC.
- Warning light according to UNECE Regulation R.48 or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 1999/15/EC.
- Tachograph according to UNECE AETR Agreement or to Council Regulation (EEC) No 3821/85, in its latest amendments in Regulations (EC) No 1056/97 or No 2135/98.
- Speed limitation device according to UNECE Regulation R.89 or to Directive 92/24/EEC.
- Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to UNECE Regulation R.70.
- Braking, including antiblocking systems according to UNRSCR Regulation R.13 or to Directive 71/320/EEC, as amended by Directive 98/12/EC.
- Steering according to UNECE Regulation R.79 or to Directive 70/311/EEC, as amended by Directive 92/62/EEC or Directive 1999/7/EC.

Place	Date	Signature(s) and stamp(s)
--------------	-------------	----------------------------------

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku.

Vzor tlačiva potvrdenia o plnení bezpečnostných požiadaviek pre zelenší a bezpečný nákladný automobil (potvrdenie B)

(staršie vyhotovenie - formát A4, farba papiera svetlo zelená so zeleným diagonálnym pruhom)

N° of B certificate of compliance "greener and safe" lorry:.....

SAFETY REQUIREMENTS

The¹,

- Competent validation Services in the country of registration²;
- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or
- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer.³

[Name(s) of the Company and/or the Administration]

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of Resolution CEMT/CM(2001)9, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

The motor vehicle is fitted with the following devices:

- Rear protective devices according to ECE/UN Regulation R.58/01 or to Directive 70/221/EEC, as amended by Directive 2000/8/EC.
- Lateral protection according to ECE/UN Regulation R.73/00 or to Directive 89/297/EEC.
- Warning light according to ECE/UN Regulation R.6/01 or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 1999/15/EC.
- Tachograph according to Council Regulation (EEC) No 3821/85, in its latest amendments in Regulations (EC) No 1056/97 or No 2135/98.
- Speed limitation device according to ECE/UN Regulation R.89 or to Directive 92/24/EEC.
- Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to ECE/UN Regulation R.70/01.
- Braking, including antiblocking systems according to ECE/UN Regulation R.13/09 or to Directive 71/320/EEC, as amended by Directive 98/12/EC.
- Steering according to ECE/UN Regulation R.79/01 or to Directive 70/311/EEC, as amended by Directive 92/62/EEC or Directive 1999/7/EC.

Place	Date	Signature(s) and stamp(s)

1. Delete inappropriate insertions.
 2. For the countries where the Representatives of the manufacturers are not authorised.
 3. In this case, the first Signatory fills in the column on the left, the second Signatory fills in the column on the right

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku. Potvrdenia vydané v minulosti na staršom vyhotovení tlačiva ostávajú naďalej v platnosti.

Vzor tlačiva potvrdenia o zhodnosti nákladných automobilov so štandardami emisii znečisťujúcich látok a zvuku pre bezpečný automobil EURO 3 (potvrdenie A)
(formát A4, farba papiera svetlo zelená)

N° of the A certificate "EURO3 safe" lorry:

Certificate of compliance of a motor vehicle with technical requirements for a "EURO3 safe" lorry

Vehicle Type and Make:		
Vehicle Identification Number (VIN):		
Engine Type / Number:		

The vehicle Manufacturer or the authorized Representative of the Manufacturer in the country of registration¹
(Name of the Company)
hereby confirms that the said vehicle is identical to the vehicle, which was on
..... in compliance with the provisions of Resolution
CEMT/CM(2005)9/FINAL and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

Measures according to¹: UNECE R.85/Directive 80/126/EEC, as last amended by Directive 1999/96/EC	
Maximum engine power [kW]	At engine speed [r/min]:

REQUIREMENTS FOR NOISE AND EXHAUST EMISSIONS

Noise measured according to¹: UNECE R.51/02, Directive 70/157/EEC, as amended by Directive 1999/101/EC		
Maximum values² [dB(A)]	Engine power	Measured values [dB(A)]
77	≤ 75 kW	
78	> 75 kW or ≤ 150 kW	
80	≥ 150 kW	
On:	hc	
By:		
Approach speed [km/h]:	In gear:	
Compressed air noise [dB(A)]:		
Proximity noise level [dB(A)]:	at engine speed [r/min]:	

Measures according to¹: UNECE R.49/03, or Directive 88/77/EEC, as amended by Directive 1999/96/EC and according to ESC and ELR test cycles		
Maximum values	Pollutant	Measured values according to engine type approval test [g/kWh]
2.1 [g/kWh]	CO	[g/kWh]
0.69 [g/kWh]	HC	[g/kWh]
5.0 [g/kWh]	Nor	[g/kWh]
0.10 (0.13) ³ [g/kWh]	Particles	[g/kWh]
0.8 [m ⁻³]	Smokes	[m ⁻³]

Measures according to¹: UNECE R.49/03, or Directive 88/77/EEC, as amended by Directive 1999/96/EC and according to ETC test cycle		
Maximum values [g/kWh]	Pollutant	Measured values according to engine type approval test [g/kWh]
5.45	CO	
0.78	THC	
1.6	CH ₄ ⁴	
5.0	Nor	
0.16 (0.21)	Particles	

Place	Date	Signature and stamp
--------------	-------------	----------------------------

1. Delete inappropriate mentions.
2. Resolutions CEMT/CM(94)4-Final and CEMT/CM(96)8-Final.
3. For engines having each cylinder under 0.75 dm³ and nominal regime above 3000 min⁻¹.
4. Only for natural gas engines and according to the provisions set up for ETC tests (cf. Annex III, Appendix 2, point 3.9 – Directive 1999/96/EC).

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku.

Vzor tlačiva potvrdenia o zhodnosti nákladných automobilov so štandardami emisií znečisťujúcich látok a zvuku pre bezpečný automobil EURO 3 (potvrdenie A)
(staršie vyhotovenie - formát A4, farba papiera svetlo zelená)

N° of the A certificate "EURO3 safe" lorry:.....		
Certificate of compliance of a motor vehicle with technical and safety requirements for a "EURO3 safe" lorry		
Vehicle Type and Make:		
Vehicle Identification Number (VIN):		
Engine Type / Number:		
<p>The vehicle Manufacturer or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration¹ [Name of the Company or the Administration] hereby confirms that the said vehicle is identical to the vehicle, which was on, in compliance with the provisions of Resolution CEMT/CM (2001)9, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.</p>		
Measures according to¹: ISO/ECE/UN R.85/Directive 80/1269/EEC, as last amended by Directive 1999/99/EC		
Maximum engine power [kW]	At engine speed [r/min]:	
REQUIREMENTS FOR NOISE AND EXHAUST EMISSIONS		
Noise measured according to¹: ECE/UN R.51/02, Directive 70/157/EEC, as amended by Directive 1999/101/EC		
Maximum values ² [dB(A)]	Engine power	Measured values [dB(A)]
78	≤ 150 kW	
80	> 150 kW	
On:	In:	
By:		
Approach speed [km/h]:	In gear:	
Compressed air noise [dB(A)]:		
Proximity noise level [dB(A)]:	at engine speed [r/min]:	
Noise measured according to: Annex 1 g KDV³ 1967		
Engine braking noise [dB(A)]:		
Ambient noise [dB(A)]:	At measure point 2:	
	At measure point 6:	
Measures according to¹: ECE/UN R.49/03⁴, or Directive 88/77/EEC, as amended by Directive 1999/96/EC and according to ESC and ELR test cycles		
Maximum values	Pollutant	Measured values according to engine type approval test [g/kWh]
2,1 [g/kWh]	CO	[g/kWh]
0,66 [g/kWh]	HC	[g/kWh]
5,0 [g/kWh]	Nox	[g/kWh]
0,10 (0,13) [g/kWh] ⁵	Particles	[g/kWh]
0,8 [m ³]	Smokes	[m ³]
Measures according to: Directive 88/77/EEC, as amended by Directive 1999/96/EC and according to ETC test cycles		
Maximum values [g/kWh]	Pollutant	Measured values according to engine type approval test [g/kWh]
5,45	CO	
0,78	NMHC	
1,6	CH ₄ ⁶	
5,0	Nox	
0,16 (0,21) ⁵	Particles	
Place	Date	Signature and stamp
<ol style="list-style-type: none"> 1. Delete inappropriate mentions. 2. Resolutions CEMT/CM(95)4/Final and CEMT/CM(98)8 Final. 3. KDV ("Kraftfahrzeugesetzdurchführungs-Verordnung") = HGV Act implementing Regulations (Austria). 4. As soon as the amendment concerning the provisions of Directive 1999/96/EC is implemented. 5. For engines having each cylinder under à 0,75 dm³ and nominal regime above 3000 min⁻¹. 6. Only for natural gas engines and according to the provisions set up for ETC tests (cf. Annex III, Appendix 2, point 3.9 – Directive 1999/96/EC) 		

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku. Potvrdenia vydané v minulosti na staršom vyhotovení tlačiva ostávajú naďalej v platnosti.

**Vzor tlačiva potvrdenia o plnení bezpečnostných požiadaviek pre bezpečný automobil
EURO 3 (potvrdenie B)
(formát A4, farba papiera svetlo zelená)**

N° of the B certificate "EURO3 safe" lorry:.....

SAFETY REQUIREMENTS

The¹,

- Competent validation Services in the country of registration²;
- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or
- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer.³

[Name(s) of the Company and/or the Administration]

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of Resolution CEMT/CM(2005)9/FINAL, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

The motor vehicle is fitted with the following devices:

- Rear protective devices⁴ according to UNECE Regulation R.58 or to Directive 70/221/EEC, as amended by Directive 2000/8/EC.
- Lateral protection⁴ according to UNECE Regulation R.73 or to Directive 89/297/EEC.
- Rear view mirror according to UNECE Regulation R.46 or to Directive 71/127/EEC, as amended by Directive 88/321/EEC or Directive 2000/97/EC.
- Installation of lighting and light signalling devices according to UNECE Regulation R.48 or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 97/26/EC.
- Tachograph according to UNECE AETR Agreement or to Council Regulation (EEC) No 3821/85, as amended by Regulations (EC) No 1056/97 or No 2135/98.
- Speed limitation devices according to UNECE Regulation R.89 or to Directive 92/24/EEC, as amended by Directive 2004/11/EC.
- Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to UNECE Regulation R.70.
- Braking, including antiblocking systems according to UNECE Regulation R.13 or to Directive 71/320/EEC, as amended by Directive 98/12/EC.
- Steering according to UNECE Regulation R.79 or to Directive 70/311/EEC, as amended by Directive 1999/7/EC.

Place

Date

Signature(s) and stamp(s)

1. Delete inappropriate mentions.
2. For the countries where the Representatives of the manufacturers are not mentioned.
3. In this case, the first Signatory fills in the column on the left, the second Signatory fills in the column on the right.
4. Semi-trailer tractor exempted.

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku.

**Vzor tlačiva potvrdenia o plnení bezpečnostných požiadaviek pre bezpečný automobil
EURO 3 (potvrdenie B)**
(staršie vyhotovenie - formát A4, farba papiera svetlo zelená)

N° of the B certificate "EURO3 safe" lorry:.....								
SAFETY REQUIREMENTS								
The ¹ ,								
<ul style="list-style-type: none"> -- Competent validation Services in the country of registration²; -- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or -- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer.³ 								
<i>[Name(s) of the Company and/or the Administration]</i>								
hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of Resolution CEMT/CM(2001)9, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.								
The motor is fitted with the following devices:								
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Rear protective devices according to ECE/UN Regulation R.58/01 or to Directive 70/221/EEC, as amended by Directive 2000/8/EC.						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Lateral protection according to ECE/UN Regulation R.73/00 or to Directive 89/297/EEC.						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Rear view mirror according to ECE/UN Regulation R.46/01 or to Directive 71/127/EEC, as amended by Directive 88/321/EEC.						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Installation of lighting and light signalling devices according to ECE/UN Regulation R.48/01 or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 97/28/EC.						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tachograph according to Council Regulation (EEC) No 3821/85, as amended by Regulations (EC) No 1056/97 or No 2135/98.						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Speed limitation devices according to ECE/UN Regulation R.89 or to Directive 92/24/EEC.						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to ECE/UN Regulation R.70/01.						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Braking, including antiblocking systems according to ECE/UN Regulation R.13/09 or to Directive 71/320/EEC, as amended by Directive 98/12/EC.						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Steering according to ECE/UN Regulation R.79/01 or to Directive 70/311/EEC, as amended by Directive 1999/7/EC.						
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; padding: 5px;">Place</td> <td style="width: 33%; padding: 5px;">Date</td> <td style="width: 33%; padding: 5px;">Signature(s) and stamp(s)</td> </tr> </table>			Place	Date	Signature(s) and stamp(s)			
Place	Date	Signature(s) and stamp(s)						
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%; padding: 5px;">1.</td> <td style="padding: 5px;">Delete inappropriate mentions.</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">2.</td> <td style="padding: 5px;">For the countries where the Representative of the manufacturers are not authorised.</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">3.</td> <td style="padding: 5px;">In this case, the first Signatory fills in the column on the left, the second Signatory fills in the column on the right.</td> </tr> </table>			1.	Delete inappropriate mentions.	2.	For the countries where the Representative of the manufacturers are not authorised.	3.	In this case, the first Signatory fills in the column on the left, the second Signatory fills in the column on the right.
1.	Delete inappropriate mentions.							
2.	For the countries where the Representative of the manufacturers are not authorised.							
3.	In this case, the first Signatory fills in the column on the left, the second Signatory fills in the column on the right.							

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku. Potvrdenia vydané v minulosti na staršom vyhotovení tlačiva ostávajú naďalej v platnosti.

Vzor tlačiva potvrdenia o zhodnosti nákladných automobilov so štandardami emisií
znečisťujúcich látok a zvuku pre bezpečný automobil EURO 4 (potvrdenie A)
(formát A4, farba papiera svetlo zelená)

N° of the A certificate "EURO4 safe" lorry:.....

Certificates of compliance of a motor vehicle with technical requirements for a "EURO4 safe" lorry		
Vehicle Type and Make:		
Vehicle Identification Number (VIN):		
Engine Type / Number:		

The vehicle Manufacturer or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration¹
{Name of the Company}
hereby confirms that the said vehicle is identical to the vehicle which was on
..... in compliance with the provisions of Resolution
CEMT/CM(2005)9/FINAL, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

Measures according to ¹ : UNECE R.85 or Directive 80/126/EEC, as last amended by Directive 1999/99/EC	
Maximum engine power [kW]	At engine speed [r/min]:

REQUIREMENTS FOR NOISE AND EXHAUST EMISSIONS

Noise measured according to ¹ : UNECE R.51 or Directive 70/157/EEC, as last amended by Directive 1999/101/EC		
Maximum values ² [dB(A)]	Engine power	Measured values [dB(A)]
77	≤ 75 kW	
78	> 75 kW or < 150 kW	
80	≥ 150 kW	
On:	In:	
By:		
Approach speed [km/h]:	In gear:	
Compressed air noise [dB(A)]:		
Proximity noise level [dB(A)]:	at engine speed [r/min]:	

Measures according to ¹ : UNECE R.49 or Directive 89/77/EEC, as last amended by Directive 2001/27/EC, and according to ESC and ELR test cycles		
Maximum values	Pollutant	Measured values according to engine type approved test [g/kWh]
1.5 [g/kWh]	CO	[g/kWh]
0.44 [g/kWh]	HC	[g/kWh]
3.5 [g/kWh]	Nox	[g/kWh]
0.02 [g/kWh]	Particulates	[g/kWh]
0.5 [m ⁻³]	Smokes	[m ⁻³]

Measures according to ¹ : UNECE R.49 or Directive 89/77/EEC, as last amended by Directive 2001/27/EC, and according to ETC test cycle		
Maximum values [g/kWh]	Pollutant	Measured values according to engine type approved test [g/kWh]
4.0	CO	
0.55	PMHC	
1.1	CH ₄	
3.5	Nox	
0.05	Particulates ³	

Place _____ Date _____ Signature and stamp _____

1. Delete inappropriate mentions.
2. Resolutions CEMT/CM(95)4/Final and CEMT/CM(95)6 Final.
3. Only for manual gas engines.
4. Does not apply to gas engines.

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku.

**Vzor tlačiva potvrdenia o plnení bezpečnostných požiadaviek pre bezpečný automobil
EURO 4 (potvrdenie B)
(formát A4, farba papiera svetlo zelená)**

N° of the E certificate "EURO4 safe" lorry:.....

SAFETY REQUIREMENTS

The¹,

- Competent validation Services in the country of registration²;
- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or
- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer.³

[Name(s) of the Company and/or the Administration]

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of Resolution CBM/T/CM(2003)9/FINAL, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

The motor vehicle is fitted with the following devices:

- Rear protective devices⁴ according to UNECE Regulation R.58 or to Directive 70/221/EEC, as last amended by Directive 2000/8/EC.
- Lateral protection⁴ according to UNECE Regulation R.73 or to Directive 89/297/EEC.
- Rear view mirror according to UNECE Regulation R.46 or to Directive 71/127/EEC, as amended by Directive 88/521/EEC or Directive 2003/97/EC.
- Installation of lighting and light signaling devices according to UNECE Regulation R.48 or to Directive 76/756/EEC, as last amended by Directive 97/28/EC.
- Tachograph according to the UNECE AETR Agreement or to Council Regulation (EEC) No 3821/83, as last amended by Regulation (EC) No 2135/98 as well as by Commission Regulations (EC) No.1360/2002 and No. 432/2004.
- Speed limitation devices according to UNECE Regulation R.89 or to Directive 92/24/EEC, as last amended by Directive 2004/11/EC.
- Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to UNECE Regulation R.70.
- Braking, including antiblocking systems according to UNECE Regulation R.13 or to Directive 71/320/EEC, as last amended by Directive 98/12/EC.
- Steering according to UNECE Regulation R.79 or to Directive 70/311/EEC, as last amended by Directive 1999/7/EC.

Place	Date	Signature(s) and stamp(s)

1. Delete inappropriate mentions.
2. For the countries where the Representative of the manufacturer are not authorized.
3. In this case, the first Signatory fills in the column on the left, the second Signatory fills in the column on the right.
4. Semi-trailer tractor exempted.

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku.

**Vzor tlačiva potvrdenia o plnení bezpečnostných požiadaviek pre prípojné vozidlo
(potvrdenie B)**
(formát A4, farba papiera svetlo žltá)

N° of the certificate:.....

Certificate of compliance of a trailer¹ with the technical requirements for a safe lorry (greener, EURO3, EURO4...) As specified in Resolution CEMT/CM (2005)9/FINAL
Vehicle Type and Make:
Vehicle Identification Number (VIN):

The²,

- Competent validation Services in the country of registration³;
- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or
- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer⁴.

[Name(s) of the Company and/or the Administration]

hereby confirms that the said vehicle is identical to the vehicle, which was on, in compliance with the provisions of Resolution CEMT/CM (2005)9/FINAL, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

The trailer is fitted with the following devices:

- Rear protective devices according to UNECE Regulation R.58 or to the Directive 70/221/EEC, as last amended by Directive 2000/8/EC.
- Lateral protection according to UNECE Regulation R.73 or to the Directive 89/297/EEC.
- Warning lights according to UNECE Regulation R.48 or to the Directive 76/756/EEC, as last amended by Directive 97/28/EC.
- Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to UNECE Regulation R.70.
- Braking, including antiblocking systems, according to UNECE Regulation R.13 or to the Directive 71/320/EEC, as last amended by Directive 98/12/EC.

Place	Date	Signature(s) and stamp(s)

1. **Small-trailers included.**
2. **Delete inappropriate mentions.**
3. **For the countries where the Representatives of the manufacturers are not authorised.**
4. **In this case, the first signatory fills in the column on the left, the second signatory fills in the column on the right.**

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku.

Vzor tlačiva potvrdenia o plnení bezpečnostných požiadaviek pre prípojné vozidlo (potvrdenie B)

(staršie vyhotovenie - formát A4, farba papiera svetlo žltá)

N° of the certificate:.....			
Certificate of compliance of a trailer¹ with the technical requirements for a safe lorry (grosser, EURC3, ...) As specified in Resolution CEM7CM (2001)9/FINAL			
Vehicle Type and Make:			
Vehicle Identification Number (VIN):			
<p>The¹,</p> <ul style="list-style-type: none"> - Competent validation Services in the country of registration¹; - Vehicle Manufacturer, or the authorized Representative of the Manufacturer in the country of registration, or - A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorized Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer.⁴ <p style="text-align: center;"><i>[Name(s) of the Company and/or the Administrator]</i></p> <p>hereby confirms that the said vehicle is identical to the vehicle, which was on in compliance with the provisions of Resolution CEM7CM (2001)9, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.</p> <p>The trailer is fitted with the following devices:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Rear protective devices according to ECE/UN Regulation R.58/01 or to the Directive 70/221/EEC, as amended by Directive 2000/6/EC. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Lateral protection according to ECE/UN Regulation R.73/00 or to the Directive 89/297/EEC. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Warning lights according to ECE/UN Regulation R.6/01 or to the Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 1999/15/EC. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to ECE/UN Regulation R.70/01 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Braking, including antilocking systems, according to ECE/UN Regulation R.13/09 or to the Directive 71/320/EEC, as amended by Directive 99/12/EC. 			
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; vertical-align: bottom;">Place</td> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; vertical-align: bottom;">Date</td> <td style="width: 33%; border-bottom: 1px solid black; vertical-align: bottom;">Signature(s) and stamp(s)</td> </tr> </table>	Place	Date	Signature(s) and stamp(s)
Place	Date	Signature(s) and stamp(s)	
<p>1. Semi-trailer included. 2. Detail in appropriate conditions. 3. For the countries where the Representatives of the manufacturers are not authorized. 4. In this case, the first signature fits in the column on the left, the second signature fits in the column on the right.</p>			

Tlačivo môže byť vyhotovené i vo francúzskom alebo nemeckom jazyku. Potvrdenia vydané v minulosti na staršom vyhotovení tlačiva ostávajú naďalej v platnosti.

Príklad tlačiva potvrdenia o technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia (potvrdenie STK) s vyznačenými údajmi motorového vozidla

N° of the certificate of roadworthiness test: SKA 000 001

Certificate of Roadworthiness Test according to the provisions of Directive 96/96/EC, as amended by Directive 1999/52/EC, for the purpose of the Resolution CEMT/CM (2005)9/FINAL.	
Registration Number:	BA-001AA
Certificate of compliance Number:	A: SK 0001 / B: SK 0002
Vehicle Type and Make ¹ :	SCANIA R 124 LA 4X NA 420
Vehicle Identification Number (VIN):	XLEB4X20004397604
Engine Type / Number ² :	D5C 1205 / 5739304

The³, HAL a.s., Gagarinova 12, SK - 840 02 Bratislava

Body or Establishment designated and directly supervised by the State of Registration for the purpose of Directive 96/96/EC, or of UNECE Agreement of 1997 or of the UNECE Consolidated Resolution R.E.1 (TRANS/SC.1/294/Rev.5) as amended in 2001 (TRANS/WP.1/2001/25)

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of the texts above, including at least the following items to be compulsory checked:

- Braking systems (including antiblocking systems, compatible with the trailer and vice-versa)
- Steering wheel² and steering devices
- Visibility
- Lamps, reflectors and electrical equipment
- Axles, wheels, tyres and suspension (including tyre tread depth)
- Chassis and chassis attachments (including rear and lateral protective devices)
- Other equipment, including:
 - Warning triangle²
 - Tachograph (presence of and integrity of seals)²
 - Speed limitation device²
- Nuisances² - value of the absorption coefficient: 0,74 [m³]

Place STK Bratislava Date 3.3.2006 Signature and stamp
Stanislav Rubrik

Note: Next roadworthiness test required before: 3.3.2007 *



1. Trailer type, if trailer.
2. Not applicable to trailer.
3. Name and address of the Company or Authority.
4. 12 months after the date of the test.

**Príklad tlačiva potvrdenia o technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia
(potvrdenie STK) s vyznačenými údajmi pripojného vozidla**

N° of the certificate of roadworthiness test: SKA 000 001

Certificate of Roadworthiness Test according to the provisions of Directive 96/96/EC, as amended by Directive 1999/52/EC, for the purpose of the Resolution CEMT/CM (2005)9/FINAL	
Registration Number:	BA-001AA
Certificate of compliance Number:	B: SK 0002
Vehicle Type and Make ¹ :	ASHO HV 35.29 (SEMI-TRAILER)
Vehicle Identification Number (VIN):	U59V35B11T1AS0620
Engine Type / Number ² :	

The³, HAL a.s., Gagarinova 12, SK - 840 02 Bratislava

Body or Establishment designated and directly supervised by the State of Registration for the purpose of Directive 96/96/EC, or of UNECE Agreement of 1997 or of the UNECE Consolidated Resolution R.E.1 (TRANS/SC.1/294/Rev.5) as amended in 2001 (TRANS/WP.1/2001/25)

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of the texts above, including at least the following items to be compulsory checked:

- Braking systems (including antiblocking systems, compatible with the trailer and vice-versa)
- Steering wheel² and steering devices
- Visibility
- Lamps, reflectors and electrical equipment
- Axles, wheels, tyres and suspension (including tyre tread depth)
- Chassis and chassis attachments (including rear and lateral protective devices)
- Other equipment, including:
 - Warning triangle²
 - Tachograph (presence of and integrity of seals)²
 - Speed limitation device²
- Nuisances² - value of the absorption coefficient: [m³]

Place STK Bratislava Date 3.3.2006 Signature and stamp
Stanislav Rubrik

Note: Next roadworthiness test required before: 3.3.2007⁴



1. Trailer type, if trailer.
2. Not applicable to trailer.
3. Name and address of the Company or Authority.
4. 12 months after the date of the test.

**Preklad tlačiva potvrdenia o technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia
(potvrdenie STK) do francúzskeho jazyka**

N° de l'attestation de contrôle technique :.....

Attestation de contrôle technique annuel selon la Directive 96/96/CE, amendée par la
Directive 1999/52/CE, pour l'application de la Résolution CEMT/CM(2005)9/FINAL

Numéro d'immatriculation :

Numéro de l'attestation de conformité :

Marque et type du véhicule¹ :

Numéro d'identification du véhicule (VIN) :

Code et numéro de série du moteur² :

La³

En qualité d'organisme ou établissement désigné et directement supervisé par l'Etat d'immatriculation aux fins de l'application de l'Accord de 1997 de la CEE-ONU ou de la Résolution d'ensemble R.E.1 de la CEE-ONU (TRANS/SC.1/294/Rev.5) telle que modifiée en 2001 (TRANS/WP.1/2001/25) ou de la Directive 96/96/CE,

atteste, par la présente, qu'à la date indiquée plus bas, le véhicule désigné ci-dessus remplit les conditions relatives au contrôle technique des véhicules et de leurs remorques, conformément aux spécifications énoncées dans les textes ci-dessus, et portant au moins sur les points de contrôle obligatoires suivants :

- Dispositifs de freinage (y compris les systèmes anti-blocage, compatibles avec la remorque et vice-versa)
- Volant² et direction
- Visibilité
- Feux, dispositifs rétro-réfléchissants et équipement électrique
- Essieux, roues, pneus et suspensions (y compris la profondeur de sculpture des pneumatiques)
- Châssis et accessoires du châssis (y compris les dispositifs anti-encastrement à l'arrière et sur les côtés)
- Equipements divers, parmi lesquels :
 - Triangle de présignalisation²
 - Tachygraphe (présence et intégrité des sceaux)²
 - Limiteur de vitesse²
- Nuisances² - valeur du coefficient d'absorption : [m⁻¹]

Lieu

Date

Signature et cachet

Note : Prochaine attestation de contrôle requise avant le⁴ :

1. Type de remorque s'il s'agit d'une remorque.
2. Ne pas remplir s'il s'agit d'une remorque.
3. [Raison sociale et adresse de la Société ou de l'Administration].
4. 12 mois après la date du test.

Preklad tlačiva potvrdenia o technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia (potvrdenie STK) do nemeckého jazyka

Nr. des Nachweises der technischen Überwachung:.....

Nachweis der technischen Überwachung gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 96/96/EG in der Fassung der Richtlinie 1999/52/EG, im Sinne der CEMT-Resolution CEMT/CM(2005)9/FINAL

Zulassungsnummer:
Nummer des Nachweises der Übereinstimmung:
Fahrzeugtyp und Marke ¹ :
Fahrzeugidentifizierungsnummer (VIN):
Motortyp / Nummer ² :

Die³

Behörde oder Einrichtung, die vom Zulassungsstaat im Sinne der UN-ECE Abkommen von 1997 oder der UN-ECE Resolution R.E.1 (TRANS/SC.1/294/Rev.5) in den Fassung von 2001 (TRANS/WP.1/2001/25) oder der Richtlinie 96/96/EG namhaft gemacht und direkt überwacht wird,

bestätigt hiermit, dass das genannte Fahrzeug den Bestimmungen dieser Texten entspricht, einschließlich zumindest der folgenden Punkte:

- Bremsanlagen (einschließlich Antiblockiervorrichtung, kompatibel mit dem Anhänger und umgekehrt)
- Lenkrad² und Lenkanlage
- Sichtverhältnisse
- Leuchten, Rückstrahler und elektrische Anlagen
- Achsen, Räder, Reifen und Aufhängungen (einschließlich Reifenprofiltiefe)
- Fahrgestell und am Fahrgestell befestigte Teile (einschließlich hinterer Unterfahrschutz und seitliche Schutzvorrichtungen)
- Sonstige Ausstattung einschließlich:
 - Warndreieck²
 - Kontrollgerät (Vorhandensein und Unversehrtheit der Siegel)²
 - Geschwindigkeitsbegrenzungseinrichtung²
- Umweltbelastungen² – Wert des Absorptionskoeffizienten: [m⁻¹]

Ort

Datum

Unterschrift und Stempel

Hinweis: Nächste technische Überwachung erforderlich vor⁴:

-
1. Anhängertyp, wenn Anhänger.
 2. Für Anhänger nicht anwendbar.
 3. [Name und Anschrift des Unternehmens oder der Behörde].
 4. 12 Monate nach dem Tag der Prüfung.

Preklad tlačiva potvrdenia o technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia (potvrdenie STK) do slovenského jazyka

Číslo potvrdenia o technickej kontrole:		
Potvrdenie o technickej kontrole podľa ustanovení smernice 96/96/ES, v znení smernice 1999/52/ES, v zmysle rezolúcie CEMT/CM(2005)9/FINAL		
Evidenčné číslo:		
Číslo osvedčenia zhodnosti:		
Typ vozidla a značka ¹ :		
Identifikačné číslo vozidla (VIN):		
Typ motora / číslo ² :		
<p>Podpísaný ³,</p> <p>orgán alebo inštitúcia ustanovená a priamo riadená štátom evidencie v zmysle ustanovení smernice 96/96/ES, alebo Dohovoru EHK OSN z roku 1997 alebo spojenej rezolúcie EHK OSN R.E.1 (TRANS/SC.1/294/Rev. 5) v znení z roku 2001 (TRANS/WP.1/2001/25)</p> <p>týmto potvrdzuje, že uvedené vozidlo spĺňa ustanovenia týchto textov, vrátane nasledujúcich bodov, ktoré musia byť povinne kontrolované:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> brzdové systémy (vrátane protiblokovacích systémov zlučiteľných s príviesom a naopak) <input type="checkbox"/> volant ² a mechanizmus riadenia <input type="checkbox"/> výhľad z vozidla <input type="checkbox"/> svetlá, odrazky a elektrické vybavenie <input type="checkbox"/> nápravy, kolesá, pneumatiky a zavesenie kolies (vrátane hĺbky dezénu pneumatik) <input type="checkbox"/> podvozok a súčasti upevnené na podvozku (vrátane zadných a bočných ochranných zariadení) <input type="checkbox"/> iné vybavenie, vrátane: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> výstražného trojuholníka ² <input type="checkbox"/> tachografu (prítomnosť a neporušenosť plômb) ² <input type="checkbox"/> obmedzovača rýchlosti ² <input type="checkbox"/> emisie ² – hodnota súčiniteľa absorpcie: [m⁻¹] 		
Miesto	Dátum	Podpis a odtlačok pečiatky
Poznámka: Vykonanie nasledujúcej technickej kontroly sa vyžaduje pred dátumom: 4		
<hr style="width: 20%; margin-left: 0;"/> <p>¹ Ak ide o prívies, typ príviesu.</p> <p>² Nevzťahuje sa na prívies.</p> <p>³ Názov a adresa spoločnosti alebo orgánu.</p> <p>⁴ 12 mesiacov po dátume vykonania kontroly.</p>		

Označenie zelenšieho a bezpečného vozidla



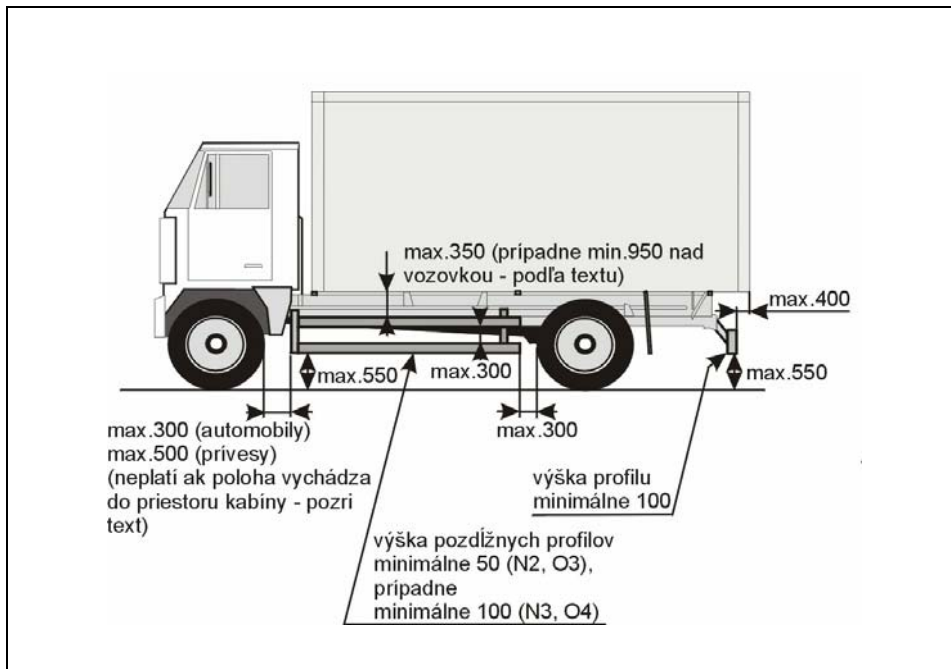
Označenie bezpečného vozidla EURO 3



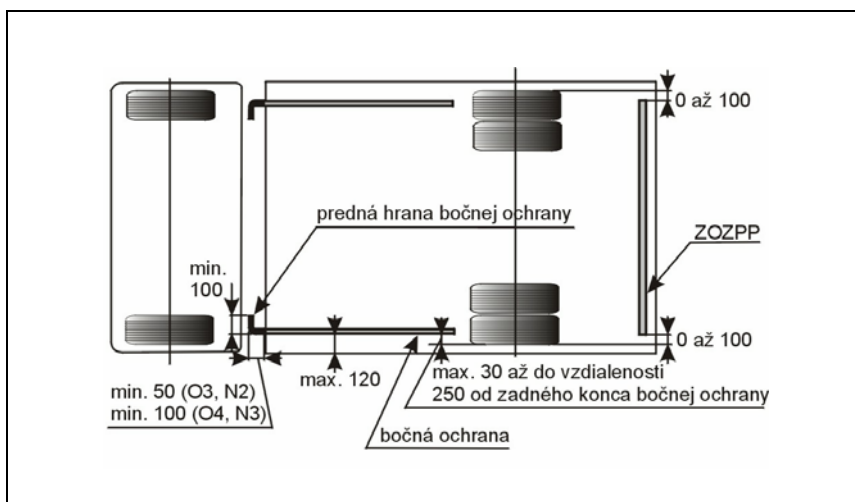
Označenie bezpečného vozidla EURO 4



Vybrané požiadavky na umiestnenie a rozmery bočného ochranného zariadenia a zadného ochranného zariadenia proti podbehnutiu na motorových a prípojných vozidlách

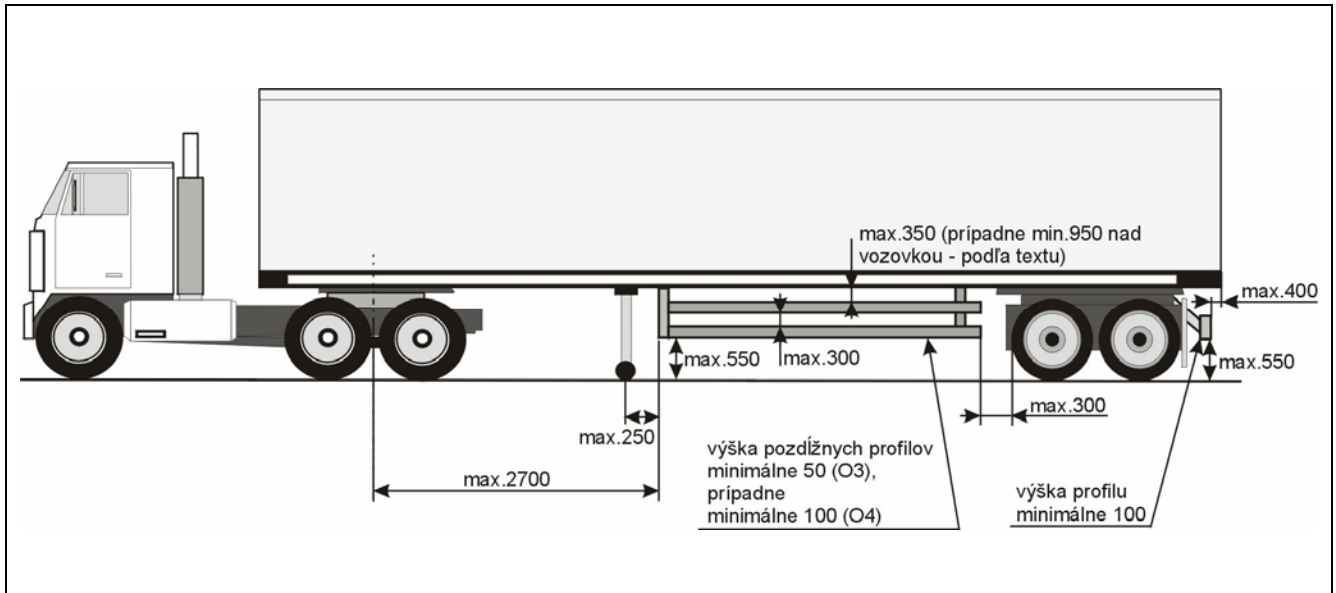


Obr. 1



Obr. 2

**Vybrané požiadavky na umiestnenie a rozmery bočného ochranného zariadenia
a zadného ochranného zariadenia proti podbehnutiu na motorových a prípojných
vozidlách**



Obr. 3

**Príklad tlačiva potvrdenia o plnení bezpečnostných požiadaviek pre prípojné vozidlo
(potvrdenie B) s vyznačenými údajmi prípojného vozidla**

N° of the certificate:.....

Certificate of compliance of a trailer¹ with the technical requirements for a safe lorry (greener,
EURO3, EURO4...)
As specified in Resolution CEMT/CM (2005)9/FINAL

Vehicle Type and Make:	ASKO NV 35.29
Vehicle Identification Number (VIN):	U59V35B11T1AS0620

The², HAL a.s., Gagarinova 12, SK - 840 02 Bratislava
 -- Competent validation Services in the country of registration³;
 -- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or
 -- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer⁴.

[Name(s) of the Company and/or the Administration]

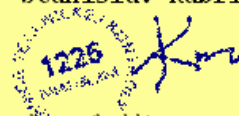
hereby confirms that the said vehicle is identical to the vehicle, which was on
 3.3.2006, in compliance with the provisions of
 Resolution CEMT/CM (2005)9/FINAL, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

The trailer is fitted with the following devices:

- | | | |
|-------------------------------------|--------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Rear protective devices according to UNECE Regulation R.58 or to the Directive 70/221/EEC, as last amended by Directive 2000/8/EC. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Lateral protection according to UNECE Regulation R.73 or to the Directive 89/297/EEC. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Warning lights according to UNECE Regulation R.48 or to the Directive 76/756/EEC, as last amended by Directive 97/28/EC. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to UNECE Regulation R.70. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Braking, including antiblocking systems, according to UNECE Regulation R.13 or to the Directive 71/320/EEC, as last amended by Directive 98/12/EC. |

Place	Date	Signature(s) and stamp(s)
STK Bratislava	3.3.2006	Stanislav Kubrik

1. Semi-trailers included.
2. Delete inappropriate mentions.
3. For the countries where the Representatives of the manufacturers are not authorised.
4. In this case, the first signatory fills in the column on the left, the second signatory fills in the column on the right.



OZNAMOVACIA ČASŤ

MDPT SR
Odbor civilného letectva

Oznámenie o vydaní predpisu JAR-STD 3A

Trenažér letových a navigačných postupov letúnov

Na základe Dohody o vývoji, prijatí a zavedení jednotných leteckých predpisov podpísanej na Cypre 11. septembra 1990 (Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky č. 130/1999 Z. z.) a v súlade s § 56 zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bolo Rozhodnutím ministra dopravy, pôšt a telekomunikácií SR č. 154 z 26. septembra 2006 schválené vydanie predpisu JAR-STD 3A Trenažér letových a navigačných postupov letúnov (ďalej len „JAR-STD 3A“), ktorý je prekladom originálu v anglickom jazyku JAR-STD 3A Aeroplane Flight and Navigation Procedures Trainers, Amendment 1, 1 June 1999.

Predpis JAR-STD 3A nadobúda účinnosť v Slovenskej republike 20. októbra 2006.

Publikovanie a predaj predpisu JAR-STD 3A zabezpečuje Letecká informačná služba Slovenskej republiky.

RNDr. Branislav Kvasnica, CSc., v. r.
riaditeľ

MDPT SR
Sekcia dopravnej infraštruktúry

Oznámenie MDPT SR o schválení technických podmienok

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií, sekcia dopravnej infraštruktúry, oznamuje, že dňa 3. 10. 2006 boli schválené pod č. j. 1591/2400-06 technické podmienky (TP)

TP 17/2006 Recyklácia asfaltových zmesí za horúca v obalovacích súpravách

s účinnosťou od 10. 10. 2006

TP s podobnou tematikou dosiaľ neboli v SR vydané a tak nenahrádzajú žiadny technický predpis.

Predmetom TP je stanovenie požiadaviek na prípravu, zhotovenie, kontrolu a preberanie výsledných asfaltových zmesí asfaltového betónu a obalovaného kameniva pre ložné a horné podkladové vrstvy vozoviek najvyššej triedy dopravného zaťaženia I a pre obrusné vrstvy vozoviek III. až VI. triedy dopravného zaťaženia, vyrobených s použitím pôvodných asfaltových zmesí.

Hlavným cieľom je určenie podmienok a špecifikácií materiálu za akých sa môže tento recyklovaný materiál v obalovacích súpravách pripravovať a následne využiť pri výstavbe cestných komunikácií. Recyklácia pôvodných asfaltových zmesí a jej využitie má prínos aj z ekologického a aj ekonomického hľadiska. Investorom poskytujú TP podklad, podľa ktorého môžu kontrolovať a využívať takýto spôsob výstavby.

Vydaním týchto TP na recykláciu asfaltových zmesí v obalovacích súpravách sa podarilo skompletizovať súbor všetkých v súčasnosti používaných spôsobov recyklácie asfaltových zmesí.

Spracovateľom KLK je spoločnosť VUIS-CESTY s. r. o. Dňom účinnosti sú KLK dostupné na internetovej stránke MDPT na www.telecom.gov.sk (doprava, dopravná infraštruktúra, cestná infraštruktúra, technické predpisy) a na stránke Slovenskej správy ciest www.ssc.sk (technické predpisy).

Ing. Peter Berek, v. r.
generálny riaditeľ

Oznámenie o schválení metodického pokynu

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií, sekcia dopravnej infraštruktúry, oznamuje, že dňa 23. 10. 2006 bol schválený pod č. j. 1718/2400-06 metodický pokyn (ďalej MP):

MP 1/2006 Metodický pokyn a návod prognózovania výhľadových intenzít na cestnej sieti (do roku 2040)

s účinnosťou od 1.11.2006

Metodický pokyn MP 1/2006 s podobnou tematikou dosiaľ nebol v SR vydaný, a tak nenahrádza žiadny technický predpis.

MP sa zaoberá možnými spôsobmi prognózovania výhľadových intenzít cestnej dopravy v extraviláne. Je súčasne pomôckou na použitie rastových koeficientov a prognózovania dopravného a prepravného procesu v extraviláne, ktoré sa vypracovali na základe sčítania dopravy v roku 2005.

MP sa pripravil pre odbornú verejnosť, najmä pre projektantov, investorov, dopravných inžinierov, ktorí zdôvodňujú výstavbu nových cestných komunikácií alebo rekonštrukcií pôvodných cestných komunikácií. Z tohto kvalifikovaného predpokladu vývoja intenzity cestnej dopravy vyplýva aj budúce šírkové a kategórijné usporiadanie navrhovaných cestných komunikácií. Následne sa z toho odvíja aj výška investícií na výstavbu cestných komunikácií. Vývoj cestnej dopravy v SR má v súčasnosti svoje špecifiká, ktoré jasne preukazuje aj celoštátne sčítanie dopravy v roku 2005 (pravidelný 5-ročný cyklus). Toto sčítanie dopravy je základom určovania výhľadových koeficientov v MP. Okrem samotných rastových koeficientov obsahuje MP aj usmernenia, ako, kedy a kde je možné koeficienty používať. Doterajšie skúsenosti s ich nevhodným využitím neboli vždy kladné, preto sa spracovali koeficienty aj s metodickým usmernením.

Slovenská správa ciest po prvý krát pri spracovaní výhľadových koeficientov vychádzala z porovnávania viacročných sčítaní cestnej dopravy a poskytla ich autorovi MP prerátané na územia súčasných VÚC (pôvodne, v čase predchádzajúcich sčítaní sa spracúvali podľa okresov, v zmysle územnosprávneho členenia krajiny v čase uskutočneného sčítania dopravy). Tieto podklady slúžili na to, aby sa čo najpresnejšie diagnostikoval predpokladaný vývoj v jednotlivých regiónoch. Výhľadové koeficienty v jednotlivých VÚC jasne kopírujú aj ostatný ekonomický rozvoj v týchto VÚC. Sú medzi nimi také rozdiely, aké sa doposiaľ nezaznamenali. Pri konkrétnom návrhu sa preto celoplošné výhľadové koeficienty nesmú používať a sú zverejnené na štatistické účely.

Spracovateľom MP je prof. Hollarek, CSc. v úzkej spolupráci s odborom dopravného inžinierstva SSC. Dňom účinnosti je MP dostupný na internetovej stránke MDPT na www.telecom.gov.sk (doprava, dopravná infraštruktúra, cestná infraštruktúra, technické predpisy) a na stránke Slovenskej správy ciest www.ssc.sk (technické predpisy).

Ing. Peter Berek, v. r.
generálny riaditeľ

Oznámenie o schválení katalógových listov

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií, sekcia dopravnej infraštruktúry, oznamuje, že dňa 17.10.2006 boli schválené pod č. j. 1686/2400-06 tieto katalógové listy asfaltov:

KLA 01/2006 KATALÓGOVÉ LISTY ASFALTOV

s účinnosťou od 1.11.2006

Katalógové listy asfaltov (ďalej KLA) s podobnou tematikou dosiaľ neboli v SR vydané a tak nenahrádzajú žiadny technický predpis. KLA patria k technicko-kvalitatívnym podmienkam (TKP), ktorých sa obsahovo a vecne týkajú. V prípade, že KLA majú prísnejšie kvalitatívne požiadavky ako TKP, vydané pred vydaním KLA, platia požiadavky uvedené v KLA.

Predmetom KLA je stanoviť technické špecifikácie asfaltov používaných pri výrobe hutnených asfaltových zmesí a zmesí liatych asfaltov aplikovaných pri výstavbe vozoviek s dopravným zaťažením triedy I až III, t. j. pre pozemné komunikácie. KLA sú rozdelené do štyroch kapitol. V budúcnosti sa osobitne spracujú KLA aj pre asfaltové nátery a emulzné technológie (kde sa očakáva ešte vydanie EN).

Hlavným cieľom je, aby si investor stavby vedel určiť podmienky na preukázanie zhody na asfalty do navrhnutých cestných technológií v zmysle platných STN EN pre dané dopravné zaťaženie. Navyše, sa pri použití asfaltov zohľadňujú aj klimatické pásma v SR, v ktorých sa budúca cesta pripravuje alebo rekonštruje. Na tento účel slúži mapa v prílohe a poznámky v jednotlivých katalógových listoch, do akých teplotných pásiem je daný druh asfaltu vhodný. Táto pomôcka je po vydaní STN EN na asfalty veľmi potrebnou a dôležitou špecifikáciou pre všetkých investorov cestných komunikácií, ktorí používajú hutnené asfaltové vrstvy vozoviek a liate asfalty.

Spracovateľom KLA je spoločnosť VUIS-CESTY s. r. o. Dňom účinnosti sú KLA dostupné na internetovej stránke MDPT na www.telecom.gov.sk (doprava, dopravná infraštruktúra, cestná infraštruktúra, technické predpisy) a na stránke Slovenskej správy ciest www.ssc.sk (technické predpisy).

Ing. Peter Berek, v. r.
generálny riaditeľ

MDPT SR
Sekcia pošty a telekomunikácií

Oznámenie o vydaných poštových známkach

Vydanie príležitostných poštových známok

„Bábkové divadlo - Semar“ a „Bábkové divadlo - Gašparko“

Známka č. 383 - 384

Slovenská pošta, a. s., vydáva **27. 9. 2006** príležitostné poštové známky „Bábkové divadlo - Semar“ a „Bábkové divadlo - Gašparko“ v nominálnych hodnotách 22 Sk a 25 Sk.

Emisia s námetom tradičných divadelných kultúr vychádza ako spoločné slovensko – indonézske vydanie.

Bábka Semar, zobrazená na známke s nominálnou hodnotou 22 Sk, je postavou tradičného indonézskeho divadla Wayang Golek. Bábka Gašparko, zobrazená na známke s nominálnou hodnotou 25 Sk, je na Slovensku najtypickejšou postavou tradičného bábkového divadla.

Autorom grafickej úpravy známok a spoločného upraveného tlačového listu je akad. mal. Vladislav Rostoka.

Známky s rozmermi 30 x 40 mm vrátane perforácie (na výšku) vytlačila viacfarebnou ofsetovou technikou tlačiareň Állami Nyomda Nyrt., Maďarsko, na spoločných upravených tlačových listoch s tromi známami „Bábkové divadlo - Semar“ a tromi známami „Bábkové divadlo - Gašparko“.

Súčasne sa vydávajú dve obálky prvého dňa vydania vrátane pečiatok prvého dňa vydania s domicilom Bratislava. Motív na FDC známky „Bábkové divadlo - Semar“ je štylizovaná kresba bábkky Semar. Na FDC známky „Bábkové divadlo - Gašparko“ je kresba bábkky Gašparko. FDC viacfarebnou ofsetovou technikou vytlačila tlačiareň TAB, s. r. o., Bratislava.

Autorom výtvarných návrhov FDC a pečiatok prvého dňa vydania je akad. mal. Vladislav Rostoka.

Známky **platia** vo vnútroštátnom i medzinárodnom poštovom styku od **27. 9. 2006** až do odvolania.



„Dezider Milly: Krivý jarok, 1944“

Známka č. 385

Slovenská pošta, a. s., vydáva **20. 10. 2006** príležitostnú poštovú známku „Dezider Milly: Krivý jarok, 1944“, z emisného radu UMENIE v nominálnej hodnote 37 Sk.

Grafickú úpravu známky a ryteckú transkripciu diela vytvoril František Horniak.

Známku s rozmermi 55 x 45 mm, vrátane perforácie (na šírku), vytlačila technikou päťfarebnej ocelotlače z plochých platní tlačiareň Poštovní tiskárna cenin Praha, a. s., na upravených tlačových listoch so 4 známkami.



Súčasne sa vydáva obálka prvého dňa vydania vrátane pečiatky prvého dňa vydania s domicilom Svidník. Na FDC je zobrazené dielo Smútok z cyklu ilustrácií (litografia, 1946, SNG Bratislava) v ryteckej transkripcii Františka Horniaka. FDC vytlačila tlačiareň TAB, s. r. o., Bratislava jednofarebnou ocelotlačou z plochej platne.

Známka platí vo vnútroštátnom i medzinárodnom poštovom styku od **20. 10. 2006** až do odvolania.

„Moravianska Venuša“

Známka č. 386

Slovenská pošta, a. s., vydáva **20. 10. 2006** príležitostnú poštovú známku „Moravianska Venuša“, z emisného radu UMENIE, v nominálnej hodnote 38 Sk.

Grafickú úpravu známky a ryteckú transkripciu diela vytvoril Mgr. Art Arnold Feke.

Známku s rozmermi 45 x 55 mm, vrátane perforácie (na výšku), vytlačila technikou štvorfarebnej ocelotlače z plochých platní Poštovní tiskárna cenin Praha, a. s., na upravených tlačových listoch so 4 známkami.



Súčasne sa vydáva obálka prvého dňa vydania vrátane pečiatky prvého dňa vydania s domicilom Moravany nad Váhom. Na FDC je náhrdelník z obdobia gravettenskej kultúry, nájdený v jaskyni Čertova pec pri Radošinej v ryteckej transkripcii Mgr. Art Arnolda Fekeho. Na pečiatke prvého dňa vydania je použitý motív radiolaritovej čepele s vrubom z náleziska gravettenskej kultúry v polohe Lopata. FDC vytlačila tlačiareň TAB, s. r. o., Bratislava jednofarebnou ocelotlačou z plochej platne.

Známka **platí** vo vnútroštátnom i medzinárodnom poštovom styku od **20. 10. 2006** až do odvolania.

„Vianoce 2006 - Koledníci“

Známka č. 387

Slovenská pošta, a. s., vydáva dňa **10. 11. 2006** príležitostnú poštovú známku „Vianoce 2006 – Koledníci“ v nominálnej hodnote 10 Sk.

Na známke sú zobrazení koledníci z hry chodenie s hviezdou .

Známku s rozmermi 34 x 27 mm, vrátane perforácie (na šírku), vytlačila viacfarebnou ofsetovou technikou tlačiareň Állami Nyomda Nyrt., Maďarsko, na tlačových listoch s 50 známkami.

Súčasne sa vydáva obálka prvého dňa vydania vrátane pečiatky prvého dňa vydania s domicilom Bratislava. Na FDC je vianočný motív. FDC jednofarebnou ocelotlačou z plochej platne vytlačila tlačiareň TAB, s. r. o., Bratislava.

Autorkou výtvarných návrhov emisie je akad. mal. Kamila Štanclová.

Známka **platí** vo vnútroštátnom i medzinárodnom poštovom styku od **10. 11. 2006** až do odvolania.



„Deň poštovej známky – Jozef Cincik“

Známka č. 388

Slovenská pošta, a. s., vydáva dňa **24. 11. 2006** príležitostnú poštovú známku „Deň poštovej známky – Jozef Cincik“ v nominálnej hodnote 19 Sk.

Na známke je portrét Jozefa Cincika a motívy podľa jeho návrhov známok Kniežatá (1944).

Známku s rozmermi 44 x 27 mm, vrátane perforácie (na šírku), vytlačila viacfarebnou ofsetovou technikou tlačiareň Állami Nyomda Nyrt., Maďarsko, na tlačových listoch s 50 známkami.



Súčasne sa vydáva obálka prvého dňa vydania vrátane pečiatky prvého dňa vydania s domicilom Martin. Na FDC je použitý motív zo známky Poštový kongres (1942). Autorom rytiny FDC je Mgr. art. Vierošlav Ondrejčka. FDC jednofarebnou oceľotlačou z plochej platne vytlačila tlačiareň TAB, s. r. o., Bratislava.

Autorom výtvarných návrhov emisie je akad. mal. Peter Augustovič.

Známka **platí** vo vnútroštátnom i medzinárodnom poštovom styku od **24. 11. 2006** až do odvolania.

MDPT SR
Sekcia regulácie odvetví dopravy
Štátny dopravný úrad

Oznámenie o neplatnosti osvedčení o evidencii vozidiel

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky oznamuje stratu 3 kusov osvedčení o evidencii sérií a čísel:

1. **SC 900 416** - vystavený na vozidlo továrenskej zn. PEUGEOT 206 SW X-Line base 1.1e, identifikačné číslo VIN: VF32EHFXF44702851.
2. **SC 933 779** - vystavený na vozidlo továrenskej zn. MAZDA 6, typ GGI, identifikačné číslo VIN: JMZGG12F661602589.
3. **SD 033 879** - vystavený na vozidlo továrenskej zn. MERCEDES-BENZ, typ 906, identifikačné číslo VIN: WDB9066331S124172.

Na základe tejto skutočnosti vyhlasuje Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky uvedené osvedčenia o evidencii za neplatné.

Ing. Dušan Turanovič, v. r.
generálny riaditeľ